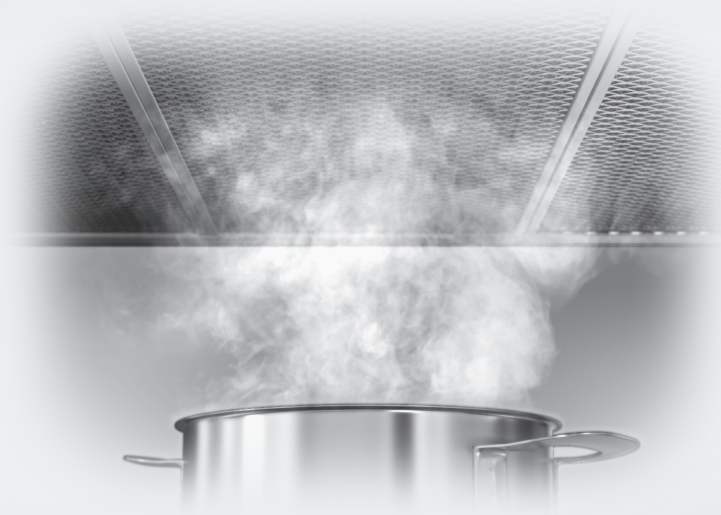


Instrukcja użytkowania i montażu Wyciąg kuchenny Downdraft



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed instalacją i pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	4
Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego	11
Wprowadzenie	12
Przegląd wyciągu kuchennego	12
Komponenty	13
Filtry tłuszczu i panel	13
Filtr zapachów	13
Oświetlenie pól grzejnych	13
Funkcje	14
Poziomy wydajności wentylatora	14
Funkcja opóźnionego wyłączenia	14
Licznik czasu pracy	14
Połączenie z siecią	15
Funkcja inteligentna Con@ctivity	15
Zarządzanie energią	16
Pierwsze uruchomienie	17
Wybór otwartego lub zamkniętego obiegu powietrza	17
Połączenie z siecią	17
Wymagania wstępne dla połączeń sieciowych	17
Przeprowadzanie Scan & Connect	18
Dezaktywacja Wi-Fi i wylogowanie pilota zdalnego sterowania	18
Tworzenie połączenia Con@ctivity	18
Aktywacja Con@ctivity 3.0 przez domową sieć Wi-Fi	18
Aktywacja Con@ctivity 3.0 przez bezpośrednie połączenie Wi-Fi	18
Logowanie pilota zdalnego sterowania	19
Wylogowywanie pilota zdalnego sterowania	19
Obsługa	20
Włączanie dmuchawy	20
Wybór poziomu wydajności	20
Wybór czasu opóźnionego wyłączenia	20
Wyłączanie dmuchawy	20
Opóźnienie wyłączenia w trybie Plug&Play	20
Włączanie oświetlenia pól grzejnych	21
Przyciemnianie oświetlenia miejsca do gotowania	21
Wyłączanie oświetlenia pól grzejnych	21
Wsuvanie okapu	21
Gotowanie z Con@ctivity	21
Tymczasowa dezaktywacja funkcji Con@ctivity	22
Dopasowywanie ustawień	23
Okresy licznika czasu pracy filtra tłuszczu	23
Okresy licznika czasu pracy filtrów zapachów	23

Dezaktywacja/aktywacja zarządzania energią	24
Zmniejszenie wysokości odsysania	25
Wskazówki dotyczące oszczędzania energii.....	26
Czyszczenie i konserwacja	27
Obudowa	27
Filtry tłuszczu i panel zasysania szczelinowego	27
Wyjmowanie panelu	29
Czyszczenie tacy ociekowej	29
Zakładanie panelu	30
Resetowanie licznika czasu pracy filtra tłuszczu	30
Wymiana filtrów tłuszczu	30
Filtry zapachów	31
Resetowanie licznika czasu pracy filtra zapachów.....	31
Utylizacja filtrów zapachów	31
Filtry zapachów z możliwością regeneracji	31
Usuwanie problemów	32
Serwis.....	33
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	33
Pozycja tabliczki znamionowej	33
Gwarancja.....	33
Prawa autorskie i licencje	33
Instalowanie	34
Przed instalacją.....	34
Materiały instalacyjne.....	34
Wymiary urządzenia	35
Wymiary do zabudowy	36
Uszczelnianie szczelin	43
Przykłady zabudowy	44
Przewód wylotowy	45
Kłapa przeciwwrotna	45
Podłączenie elektryczne	46
Dane techniczne.....	47
Wyposażenie dodatkowe dla trybu zamkniętego obiegu powietrza.....	47
Deklaracja zgodności	47

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Ten wyciąg kuchenny spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i montażu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji urządzenia. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem!

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Ten wyciąg kuchenny nie jest przeznaczony do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

► Stosować wyciąg kuchenny wyłącznie w zakresie domowym do odsysania i oczyszczania oparów kuchennych, powstających przy przyrządzaniu potraw.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

► Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą z niego korzystać bez nadzoru lub wskazań osoby odpowiedzialnej.

Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Muszą one być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

Dzieci w gospodarstwie domowym

► Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od wyciągu kuchennego, chyba że są pod stałym nadzorem.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Dzieciom powyżej 8 roku życia wolno używać wyciągu bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.
- ▶ Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji bez nadzoru.
- ▶ Nadzorować dzieci znajdujące się w pobliżu wyciągu kuchennego. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy wyciągiem kuchennym.
- ▶ Niebezpieczeństwo zadławienia. Podczas zabawy materiałami opakowaniowymi (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub zadzierzgnąć je na głowie i się udusić. Trzymać materiały opakowaniowe z daleka od dzieci.

Bezpieczeństwo techniczne

- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy wolno wykonywać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.
- ▶ Uszkodzenia wyciągu kuchennego mogą zagrażać Państwa bezpieczeństwu. Proszę skontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego wyciągu kuchennego.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo wyciągu jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest on podłączony do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikro sieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej. Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Dane przyłączeniowe (częstotliwość i napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wyciągu kuchennego.

Porównać dane przyłączeniowe przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii wykwalifikowanego elektryka.

► Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.

► Wyciągu należy używać wyłącznie w stanie zabudowanym, żeby zagwarantować jego bezpieczne działanie.

► Ten wyciąg kuchenny nie może być użytkowany w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).

► Dotknięcie przyłączy znajdujących się pod napięciem, jak również zmiana budowy elektrycznej i mechanicznej naraża użytkownika na niebezpieczeństwo i może prowadzić do zaburzeń w funkcjonowaniu urządzenia.

Obudowę można otwierać tylko w stopniu opisanym w ramach instalacji i czyszczenia. W żadnym wypadku nie otwierać dalszych części obudowy.

► Jeżeli naprawy nie będą wykonywane przez wykwalifikowanego specjalistę lub pracownika serwisu firmy Miele, ewentualne roszczenia gwarancyjne wygasną.

► Uszkodzony przewód zasilający może zostać wymieniony wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę.

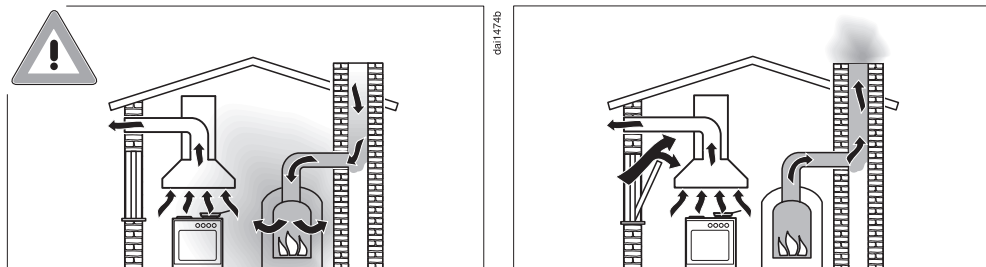
► Elementy świetlne są zamontowane w oświetleniu na stałe. Wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.

► Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać całkowicie odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:

- bezpieczniki instalacji domowej są wyłączone,
- bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
- wtyczka (jeśli występuje) jest wyjęta z gniazdka. Nie ciągnąć przy tym za przewód zasilający, lecz za wtyczkę.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Jednoczesne działanie z paleniskiem pobierającym powietrze z pomieszczenia



⚠ Niebezpieczeństwo zatrucia przez gazy spalinowe.

Przy jednoczesnym użytkowaniu wyciągu kuchennego i paleniska pobierającego powietrze z pomieszczenia należy zachować najwyższą ostrożność.

Paleniska pobierające powietrze z pomieszczenia czerpią powietrze do spalania z pomieszczenia, w którym się znajdują i odprowadzają swoje spaliny przez instalację spalinową (np. komin) na zewnątrz.

Mogą to być np. piece gazowe, olejowe, zasilane drewnem lub węglem, podgrzewacze przepływowe, piecyki do ciepłej wody, płyty do gotowania lub piekarniki.

Wyciąg kuchenny odciąga powietrze z kuchni i sąsiadujących pomieszczeń. Obowiązuje to dla następujących trybów roboczych:

- trybu otwartego obiegu powietrza,
- trybu zamkniętego obiegu powietrza z umieszczonym poza pomieszczeniem wymiennikiem powietrza.

Bez wystarczającego dopływu powietrza powstaje podciśnienie. Palenisko dostaje zbyt mało powietrza do spalania. Spalanie nie jest całkowite.

Trujące gazy spalinowe mogą zostać wysane z komina lub przewodu wentylacyjnego do pomieszczenia.

Zachodzi zagrożenie życia.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Bezpieczna eksploatacja jest możliwa, gdy przy jednoczesnym użytkowaniu wyciągu i paleniska pobierającego powietrze z otoczenia nie zostaje osiągnięte podciśnienie większe niż 4 Pa (0,04 mbar), dzięki czemu unika się ponownego zasysania spalin z paleniska.

Można to uzyskać, gdy przez niezamykane otwory, np. w drzwiach lub oknach, może dopływać powietrze potrzebne do procesu spalania. Należy przy tym zwrócić uwagę na wystarczający przekrój otworu napowietrzającego. Sam wywietrznik w murze nie zapewnia z reguły wystarczającego dopływu powietrza.

Przy ocenie sytuacji należy brać pod uwagę całość rozwiązań wentylacyjnych mieszkania. W tym celu należy zasięgnąć rady kompetentnego kominiarza.

Jeśli wyciąg kuchenny pracuje w trybie zamkniętego obiegu powietrza, gdzie powietrze jest kierowane z powrotem do kuchni, jednocześnie użytkowanie wyciągu z paleniskiem pobierającym powietrze z pomieszczenia jest bez znaczenia.

Prawidłowe użytkowanie

▶ Niebezpieczeństwo przygniecenia! Nie sięgać w obszar poruszania okapu podczas wysuwania lub wsuwania.

▶ Otwarte płomienie stwarzają zagrożenie pożarowe.

Nigdy nie pracować z otwartym ogniem pod wyciągiem kuchennym. Np. opalanie lub grillowanie za pomocą otwartego ognia jest zabronione. Włączony wyciąg kuchenny wciągnie płomienie w filtr. Osady tłuszczu kuchennego mogą się zapalić.

▶ Woda kondensacyjna może doprowadzić do wystąpienia szkód korozyjnych w wyciągu.

Włączać wyciąg zawsze wtedy, gdy korzysta się z miejsca do gotowania, żeby uniknąć zbierania wody kondensacyjnej.

▶ Przegrzane oleje i tłuszcze mogą się same zapalić i w ten sposób spowodować pożar wyciągu kuchennego.

Podczas pracy z olejami i tłuszczami należy nadzorować garnki, patelnie i frytkownice. Dlatego także grillowanie na grillach elektrycznych musi odbywać się pod stałym dozorem.

▶ Osady tłuszczu i zabrudzenia wpływają negatywnie na działanie wyciągu kuchennego.

Nigdy nie używać wyciągu bez filtrów tłuszczu, żeby zagwarantować oczyszczanie oparów kuchennych.

- ▶ Proszę pamiętać, że wyciąg kuchenny może się bardzo rozgrzewać przy gotowaniu.
Obudowę i filtry tłuszczu dotykać dopiero wtedy, gdy wyciąg ostygnie.

Prawidłowa instalacja

- ▶ Sprawdzić w instrukcji producenta posiadanego urządzenia do gotowania, czy dozwolona jest praca w połączeniu z wyciągiem kuchennym.
- ▶ Nie wolno montować wyciągu kuchennego Downdraft obok palenisk na paliwo stałe.
- ▶ Nie wolno używać wyciągu kuchennego w połączeniu z kuchenką gazową.
- ▶ W celu zamontowania wyciągu Downdraft należy przestrzegać informacji podanych w rozdziale „Instalacja”.
- ▶ Elementy z ostrymi krawędziami mogą doprowadzić do zranień. Przy montażu i instalacji nosić rękawice, które zapewniają ochronę przed przecięciem.
- ▶ Do ułożenia przewodu wylotowego można stosować wyłącznie rury lub węże z materiałów niepalnych. Są one dostępne w handlu specjalistycznym lub w serwisie.
- ▶ Odprowadzane powietrze nie może być kierowane do będących w użyciu kanałów dymnych, spalinowych, ani do szybów służących do wentylacji pomieszczeń z paleniskami.
- ▶ Jeżeli powietrze ma być odprowadzane przez nieużywane kanały dymne lub spalinowe, należy przestrzegać obowiązujących w tym zakresie przepisów.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Czyszczenie i konserwacja

- ▶ Jeśli czyszczenie nie zostanie przeprowadzone według instrukcji podanych w tej instrukcji użytkowania, występuje zagrożenie pożarowe.
- ▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie.
- Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

Części zamienne i akcesoria

- ▶ Zalecamy stosowanie oryginalnych akcesoriów firmy Miele. W przypadku zamontowania lub wbudowania części innych producentów roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt mogą wygasnąć.
- ▶ Zalecamy wymianę wadliwych podzespołów na oryginalne części zamienne. W przypadku prawidłowego montażu oryginalnych części zamiennych firma Miele gwarantuje spełnienie wymogów bezpieczeństwa w pełnym zakresie, w wyniku czego roszczenia gwarancyjne zostają zachowane.
- ▶ Oryginalne części zamienne Miele są dostępne przez co najmniej 10, a maksymalnie 15 lat od momentu zakończenia produkcji seryjnej danego modelu wyciągu kuchennego.

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

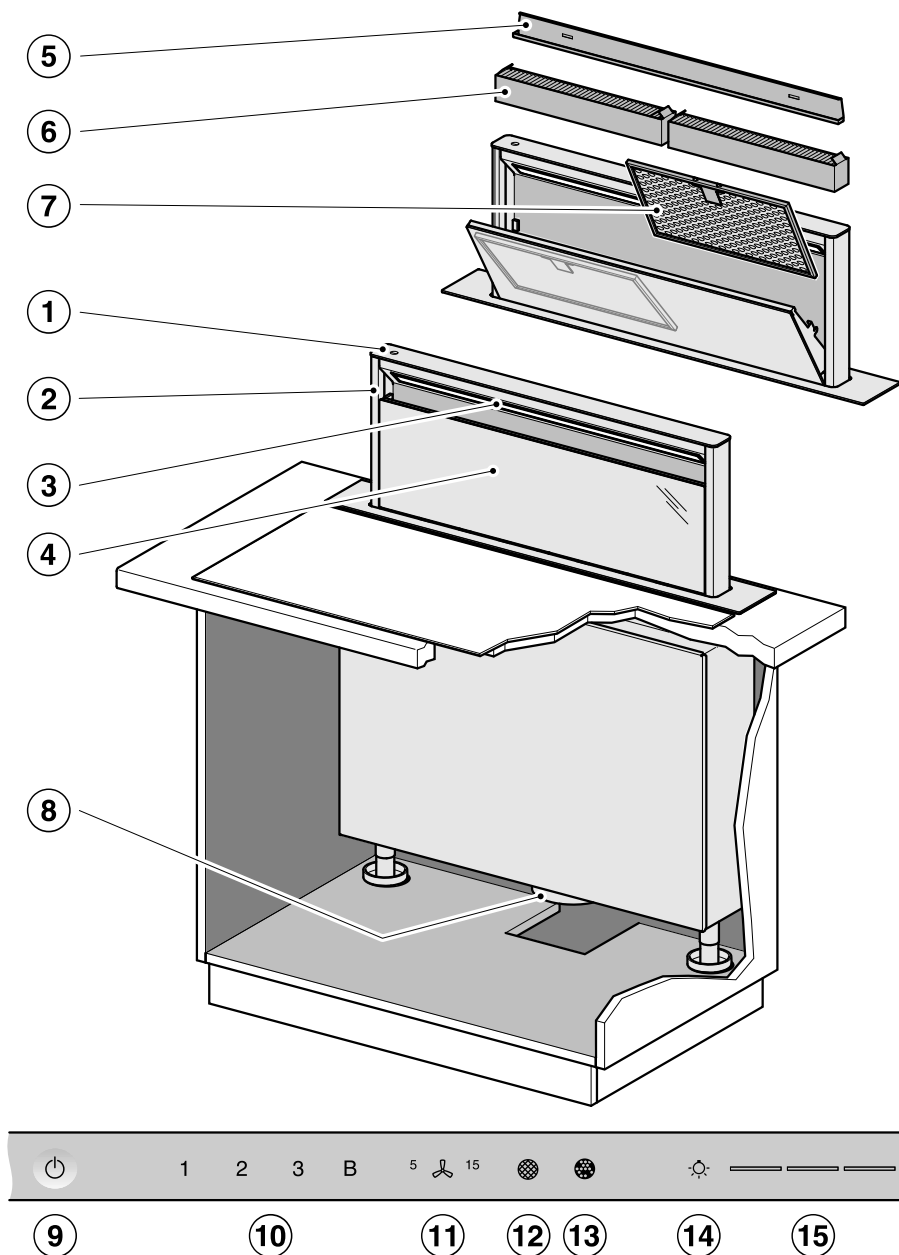
Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zatroszczyć się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Wprowadzenie

Przegląd wyciągu kuchennego



da5570

- ① Elementy obsługi
- ② Wysuwany okap
- ③ Oświetlenie miejsca do gotowania
- ④ Panel zasysania szczelinowego
- ⑤ Taca ociekowa
- ⑥ Filtr zapachów
Filtr zapachów jednorazowego użytku lub z możliwością regeneracji (opcjonalny element wyposażenia do trybu zamkniętego obiegu powietrza)
- ⑦ Filtry tłuszczu
- ⑧ Króciec wydmuchowy
- ⑨ Przycisk dotykowy do włączania i wyłączania wyciągu kuchennego
- ⑩ Przyciski dotykowe do włączania i wyłączania wentylatora oraz do ustawiania wydajności wentylatora
- ⑪ Przycisk dotykowy funkcji opóźnione go wyłączenia
- ⑫ Przycisk dotykowy licznika czasu pracy filtrów tłuszczu
- ⑬ Przycisk dotykowy licznika czasu pracy filtrów zapachów
- ⑭ Przycisk dotykowy do włączania i wyłączania oraz przyciemniania oświetlenia miejsca do gotowania
- ⑮ Przyciski dotykowe do wybierania i wskazywania poziomów oświetlenia

Komponenty

Filtry tłuszczu i panel

Panel zasysania szczelinowego i metalowe filtry tłuszczu wielokrotnego użytku w urządzeniu wychwytyują stałe składniki oparów kuchennych (tłuszcz, kurz itp.), zapobiegając w ten sposób zanieczyszczeniu wyciągu kuchennego.



Zagrożenie pożarowe

Przetłuszczone filtry tłuszczu mogą się zapalić.

Czyścić filtry tłuszczu w regularnych odstępach czasu.

Mocno zabrudzone filtry tłuszczu zmniejszają wydajność zasysania i prowadzą do silnego zabrudzenia wyciągu kuchennego i kuchni.

Filtr zapachów

W trybie zamkniętego obiegu powietrza i w trybie zamkniętego obiegu powietrza Plug & Play oprócz filtrów tłuszczu należy zastosować dodatkowo 2 filtry zapachów. Filtry te wiążą substancje zapachowe powstające podczas gotowania.

Filtry zapachów są dostępne do nabycia jako wyposażenie dodatkowe. Dostępne są filtry zapachów, które po zakończeniu okresu użytkowania należy wymienić, i filtry zapachów, które można regenerować.

Oświetlenie pól grzejnych

Oświetlenie pól grzejnych można włączyć i wyłączać niezależnie od dmuchawy oraz regulować jego jasność.

Wprowadzenie

Funkcje

Tryb otwartego obiegu powietrza

Wyciąg kuchenny odsysa opary powstające przy gotowaniu. Powietrze jest przy tym prowadzone poprzez panel zasysania szczelinowego i filtry tłuszczu. Następnie powietrze jest odprowadzane na zewnątrz.

Tryb zamkniętego obiegu powietrza

(z zestawem do przebudowy i filtrem zapachów jako wyposażeniem dodatkowym)

Zassane powietrze jest oczyszczane przez panel zasysania szczelinowego i filtry tłuszczu oraz dodatkowo przez filtry zapachów. Następnie powietrze jest odprowadzane z powrotem do kuchni.

W trybie zamkniętego obiegu powietrza zalecamy wyprowadzenie powietrza do kuchni przez kanał powietrzny z wylotem, np. w cokole.

Tryb zamkniętego obiegu powietrza Plug&Play

Jeśli miejsce na instalację kanału powietrznego nie jest wystarczające, powietrze może również zostać wyprowadzone w cokole pod meblami kuchennymi w trybie Plug&Play. Przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Instalacja”.

Wentylacja kuchni

Podczas korzystania z wyciągu kuchennego należy zapewnić dobrą wentylację kuchni.

W trybie otwartego obiegu powietrza napływające powietrze poprawia wydajność wyciągu kuchennego.

W trybie zamkniętego obiegu powietrza wilgoć wytwarzana podczas gotowania pozostaje w kuchni. Wentylacja pomaga odprowadzić wilgoć.

Poziomy wydajności wentylatora

Do lekkich i silnych oparów, zapachów lub wytwarzania ciepła do dyspozycji są poziomy wydajności **1** do **3**.

Zwiększyć poziom wydajności wraz ze wzrostem ilości oparów, zapachów lub ciepła.

Na wypadek przejściowego wytwarzania bardzo silnych oparów, zapachów lub ciepła, np. przy obsmażaniu, do dyspozycji są oba poziomy **Booster B₁** i **B₂**. Poziomy **Booster** po kilku minutach zostają z powrotem automatycznie przełączone.

Funkcja opóźnionego wyłączania

Funkcja opóźnionego wyłączania troszczy się o to, żeby wyciąg został automatycznie wyłączony po określonym czasie.

Powietrze w kuchni po gotowaniu zostanie oczyszczone z pozostałych oparów i zapachów. Unika się pozostałości w wyciągu kuchennym i wynikających z tego nieprzyjemnych zapachów.

Licznik czasu pracy

Wyciąg kuchenny zapamiętuje czas, przez jaki jest w użyciu.

Gdy świeci się symbol filtra tłuszczu , należy wyczyścić filtry tłuszczu.

Gdy świeci się symbol filtra zapachów , należy wymienić filtr zapachów lub, jeśli to możliwe, poddać go regeneracji.

Interwały licznika czasu pracy można dostosować do własnych nawyków związanych z gotowaniem.

Dezaktywować licznik czasu pracy dla filtra zapachów, jeżeli wyciąg kuchenny pracuje w trybie otwartego obiegu powietrza.

Połączenie z siecią

Wyciąg kuchenny jest wyposażony w zintegrowany moduł Wi-Fi. Moduł Wi-Fi umożliwia połączenie z siecią domową i korzystanie z aplikacji Miele na mobilnym urządzeniu końcowym.

Po pierwszym połączeniu wyciągu kuchennego z siecią Wi-Fi połączenie będzie automatycznie przywracane przy każdym ponownym włączeniu urządzenia.

Należy upewnić się, że w miejscu instalacji wyciągu kuchennego dostępna jest sieć Wi-Fi o wystarczającej mocy sygnału.

Połączenie wyciągu kuchennego z siecią Wi-Fi zwiększa zużycie energii, także wtedy, gdy wyciąg kuchenny jest wyłączony.

Smart Extras dzięki aplikacji Miele*

Połączenie z siecią za pośrednictwem aplikacji Miele oferuje dostęp do wielu funkcji Smart Extras, które obejmują między innymi:

- sprawdzanie informacji o stanie,
- korzystanie z dodatkowych przydatnych funkcji,
- możliwość korzystania z najnowszych usprawnień i rozwiązań firmy Miele dzięki aktualizacjom oprogramowania wyciągu kuchennego.

Szczegółowe informacje na temat Smart Extras można znaleźć na stronie internetowej Miele, w Apple App Store® lub Google Play Store™.

* Dodatkowa oferta cyfrowa Miele & Cie. KG. W zależności od modelu i lokalizacji zakres funkcji może się różnić. Wymagane jest wyrażenie zgody na ogólne warunki handlowe oraz politykę prywatności w odniesieniu do produktów i usług cyfrowych firmy Miele w aplikacji Miele. Miele zastrzega sobie prawo do zmiany lub wycofania oferty cyfrowej w dowolnym momencie.

Funkcja inteligentna Con@ctivity

Za pomocą funkcji Con@ctivity wyciąg kuchenny jest sterowany automatycznie w zależności od płyty grzejnej. Warunkiem jest, żeby wyciąg kuchenny i płyta grzejna były połączone z domową siecią Wi-Fi lub dysponowały bezpośrednim połączeniem Wi-Fi.

Wyciąg kuchenny można również w każdej chwili obsługiwać ręcznie podczas pracy automatycznej.

Gdy regularnie wybierany jest np. wyższy poziom mocy, tryb automatyczny dostosowuje się do Państwa przyzwyczajen (Miele Con@ctivity Plus).

Wprowadzenie

Zarządzanie energią

Wyciąg kuchenny jest wyposażony w funkcję zarządzania energią. Zarządzanie energią służy do oszczędzania energii. Sprawia, że dmuchawa automatycznie przełącza się na niższy poziom, a oświetlenie zostaje wyłączone.

- Drugi poziom Booster po 2 minutach przełącza się z powrotem na pierwszy poziom Booster (nawet jeśli zarządzanie energią jest dezaktywowane).

Pierwszy poziom Booster po 5 minutach automatycznie przełącza się z powrotem na poziom **3**.

- Z poziomów mocy dmuchawy 3, 2 lub 1 po upływie 2 godzin następuje przełączenie na niższy poziom, a następnie stopniowe wyłączenie w krokach co 30 minut.
- Włączone oświetlenie pól grzejnych zostaje automatycznie wyłączone po upływie 12 godzin.

Wybór otwartego lub zamkniętego obiegu powietrza

Wyciąg kuchenny jest przeznaczony do pracy w trybie otwartego i zamkniętego obiegu powietrza. Wydajność wentylatora zostaje dopasowana do wybranego trybu pracy. Fabrycznie ustawiony jest tryb zamkniętego obiegu powietrza. Dla trybu otwartego obiegu powietrza wyciąg kuchenny należy przestawić.

Przestawienie na tryb otwartego obiegu powietrza następuje przez dezaktywację licznika czasu pracy dla filtra/filtrów zapachów.

- Przy wsuniętych okapie nacisnąć przycisk wł./wył. .

Wszystkie symbole zapalają się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵15, aż zaświecą się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów .

- Nacisnąć symbol filtra zapachów .

Miga symbol filtra zapachów  i jedno ze wskazań poziomu wydajności wentylatora.

- Nacisnąć przycisk **B**.

- Potwierdzić proces przyciskiem filtra zapachów .

Wszystkie lampki kontrolne gasną.

Tryb otwartego obiegu powietrza jest ustawiony.

Jeśli potwierdzenie nie nastąpi w ciągu 4 minut, zostaną zachowane stare ustawienia.

Aktywacja/dezaktywacja Plug & Play

- Nacisnąć przycisk Wł./Wył. .

Wszystkie symbole świecą się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk Opóźnienie wyłączenia ⁵15.

Po upływie kilku sekund świecą się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów , po kolejnych 7 sekundach zapala się kontrolka **1** poziomu mocy.

- Następnie nacisnąć po kolei:

- przycisk **1**,
- przycisk oświetlenia  i ponownie
- przycisk oświetlenia .

Jeśli tryb Plug & Play jest dezaktywowany, kontrolki **1** i **3** migają.

Jeśli został aktywowany, kontrolki **1** i **3** świecą się światłem ciągłym.

- W celu aktywacji nacisnąć przycisk **B**.

Kontrolki **1** i **3** świecą się światłem ciągłym.

- W celu dezaktywacji nacisnąć przycisk **1**.

Kontrolki **1** i **3** migają.

- Potwierdzić proces przyciskiem Opóźnienie wyłączenia ⁵15.

Wszystkie lampki gasną.

Połączenie z siecią

Wymagania wstępne dla połączeń sieciowych

Przy łączeniu z siecią należy pamiętać o następujących wymaganiach:

1. W miejscu ustawienia dostępna jest sieć domowa.
Masz przygotowane hasło do sieci Wi-Fi.
2. Aplikacja Miele jest dostępna na mobilnym urządzeniu końcowym.
3. Posiadasz konto użytkownika w aplikacji Miele.

Pierwsze uruchomienie

Przeprowadzanie Scan & Connect

- Proszę zeskanować kod QR.

Jeśli posiadają Państwo zainstalowaną aplikację Miele i utworzone konto użytkownika, zostaną Państwo przekierowani bezpośrednio do łączenia z siecią.

Jeśli nie zainstalowali Państwo jeszcze aplikacji Miele, zostaną Państwo skierowani do sklepu Apple App Store® lub Google Play Store™.

- Proszę zainstalować aplikację Miele i skonfigurować konto użytkownika.
- Zeskanować ponownie kod QR.

Aplikacja Miele przeprowadzi Państwa przez konfigurację.



da5496 DAH4XXX-qr-v02

Dezaktywacja Wi-Fi i wylogowanie pilota zdalnego sterowania

Aby skonfigurować nowe połączenie Wi-Fi lub połączenie z pilotem zdalnego sterowania, należy najpierw rozłączyć istniejące połączenia.

Wylogowanie powoduje jednoczesne rozłączenie Wi-Fi i podłączonego pilota zdalnego sterowania.

- Przy wsuniętym okapie nacisnąć przycisk Wł./Wył.

Wszystkie symbole świecą się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia , aż zaświecą się symbole filtra tłuszczu i filtra zapachów .
- Nacisnąć przycisk 1.

Przy istniejącym połączeniu Wi-Fi kontrolki **2** i **3** świecą się światłem ciągłym. Jeśli pilot zdalnego sterowania jest zalogowany, dodatkowo świeci się **B**.

- Nacisnąć przycisk 1.

Kontrolka **2** świeci się światłem ciągłym, a **3** miga.

Po upływie kilku sekund kontrolki **2** i **3** migają. Połączenie jest rozłączone.

- Wyjść z trybu wylogowywania na wy ciągu kuchennym przez naciśnięcie przycisku opóźnionego wyłączenia .
- Wylogować również pilot zdalnego sterowania. Postępować zgodnie z instrukcją użytkowania pilota zdalnego sterowania.

Wszystkie połączenia są rozłączone. Można nawiązać nowe połączenie.

Tworzenie połączenia Con@ctivity

Aktywacja Con@ctivity 3.0 przez domową sieć Wi-Fi

Warunek:

- domowa sieć Wi-Fi
- płyta grzejna Miele z funkcją Wi-Fi

- Podłączyć wyciąg kuchenny i płytę grzejną do domowej sieci Wi-Fi (patrz punkt „Połączenie z siecią”).

Funkcja Con@ctivity aktywuje się automatycznie.

Aktywacja Con@ctivity 3.0 przez bezpośrednie połączenie Wi-Fi

Alternatywnie do połączenia z siecią domową można utworzyć bezpośrednie połączenie między płytą grzejną a wyciągiem kuchennym.

Warunek:

- płyta grzejna Miele z funkcją Wi-Fi

- Przy wsuniętym okapie nacisnąć przycisk Wł./Wył. .

Wszystkie symbole świecą się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵ i ¹⁵, aż zaświecą się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów .

- Nacisnąć przycisk **3**.

2 świeci się światłem ciągłym, **3** miga.

W ciągu kolejnych 10 minut wyciąg kuchenny jest gotowy do połączenia.

- Uruchomić połączenie Wi-Fi na płycie grzejnej. Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji użytkownika płyty grzejnej.

Po udanym połączeniu kontrolki **2** i **3** świecą się światłem ciągłym.

- Potwierdzić proces przyciskiem Opóźnienie wyłączenia ⁵ i ¹⁵.

Jeżeli nawiązanie połączenia nie jest możliwe, migają kontrolki **2** i **3** lub proces zostaje przerwany.

- Rozłączyć połączenie na wyciągu kuchennym (patrz punkt „Dezaktywacja Wi-Fi”) **oraz** na płycie grzejnej.
- Powtórzyć proces.

Gdy istnieje bezpośrednie połączenie Wi-Fi, nie można podłączyć płyty grzejnej ani wyciągu kuchennego do sieci domowej. W takim przypadku obsługa za pomocą aplikacji Miele będzie niemożliwa. Jeśli później zajdzie potrzeba podłączenia urządzeń do sieci Wi-Fi, należy najpierw rozłączyć bezpośrednie połączenie Wi-Fi między płytą grzejną a wyciągiem kuchennym (patrz punkt „Dezaktywacja Wi-Fi”).

Logowanie pilota zdalnego sterowania

Miele DARC 7 stanowi wyposażenie dodatkowe.

- Przy wsuniętym okapie nacisnąć przycisk Wł./Wył.  na wyciągu kuchennym.

Wszystkie symbole świecą się ze zredukowaną jasnością.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵ i ¹⁵, aż zaświecą się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów .

- Nacisnąć przycisk **B**.

2 świeci się światłem ciągłym, **3** miga.

- Uruchomić logowanie na pilocie zdalnego sterowania. Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji użytkownika pilota zdalnego sterowania.

Po udanym logowaniu kontrolki **2** i **3** świecą się światłem ciągłym.

- Potwierdzić proces przyciskiem Opóźnienie wyłączenia ⁵ i ¹⁵.

Wylogowywanie pilota zdalnego sterowania

- Podczas wylogowywania postępować zgodnie z informacjami zamieszczonymi w rozdziale „Pierwsze uruchomienie”, punkt „Wylogowywanie Wi-Fi i pilota zdalnego sterowania”.

Niebezpieczeństwo przygniecenia!
Nie sięgać w obszar poruszania okapu podczas wysuwania lub wsuwania.

Włączanie dmuchawy

- Przy wsuniętym okapie nacisnąć przycisk Wł./Wył. ☹.

Wszystkie symbole świecą się ze zredukowaną jasnością.

- Włączyć dmuchawę przez naciśnięcie jednego z przycisków od **1** do **B**.

Okap się wysuwa.

Dmuchawa przełącza się na żądany poziom.

Wybór poziomu wydajności

- Wybrać żądany poziom wydajności za pomocą przycisków **1** do **B**.
- Gdy naciśnię się przycisk **B**, zostaje uaktywniony pierwszy poziom Booster.

Zapala się symbol **B.**

- Gdy naciśnię się przycisk **B** ponownie, zostaje uaktywniony drugi poziom Booster.

Zapala się symbol **B.**

Przełączanie z powrotem poziomów Booster

Drugi poziom Booster po 2 minutach zostaje z powrotem przełączony na pierwszy poziom Booster.

Pierwszy poziom Booster po 5 minutach zostaje automatycznie przełączony z powrotem na poziom **3**.

Wybór czasu opóźnionego wyłączenia

- Po gotowaniu, przy włączonym wentylatorze, nacisnąć przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵⌚¹⁵:

- 1-krotnie: wentylator wyłączy się po upływie 5 minut (świeci się ⁵⌚).
- 2-krotnie: wentylator wyłączy się po upływie 15 minut (świeci się ⁵⌚¹⁵).
- Gdy przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵⌚¹⁵ zostanie naciśnięty ponownie, wentylator pozostaje włączony (⁵⌚¹⁵ gaśnie).

Wyłączanie dmuchawy

- Nacisnąć przycisk aktywnego poziomu mocy dmuchawy.

Dmuchawa się wyłącza.

Jeśli oświetlenie pól grzejnych jest również wyłączone, okap wsunie się po upływie 1 minuty.

Opóźnienie wyłączenia w trybie Plug&Play

Po wyłączeniu wentylatora w trybie Plug&Play wentylator pracuje nadal na poziomie **1**.

Opóźnienie wyłączenia zapewnia przewietrzenie cokołu po gotowaniu.

W zależności od ostatniego aktywnego poziomu wydajności wentylatora opóźnienie wyłączenia trwa od 2 do 30 minut.

Wentylator można wyłączyć natychmiast podczas czasu opóźnienia za pomocą przycisku **1** lub przycisku wł./wył. ☹.

Ta funkcja jest niezależna od funkcji opóźnienia wyłączenia ⁵⌚¹⁵.

Włączanie oświetlenia pól grzejnych

- Nacisnąć przycisk Wł./Wył. .

Wszystkie symbole świecą się ze zredukowaną jasnością.

- Nacisnąć krótko przycisk oświetlenia .

Okap się wysuwa.

Oświetlenie włącza się z maksymalną jasnością. Wszystkie 3 słupki obok przycisku oświetlenia  się świecą.

Przyciemnianie oświetlenia miejsca do gotowania

- Przy włączonym świetle przytrzymać naciśnięty przycisk oświetlenia .

Światło się ściemnia, dopóki przycisk nie zostanie zwolniony.

- Przytrzymać ponownie naciśnięty przycisk oświetlenia .

Światło z powrotem się rozjaśnia, dopóki przycisk nie zostanie zwolniony.

- Alternatywnie można wybrać 3 poziomy jasności, dotykając segmentów obok przycisku oświetlenia .

Wyłączanie oświetlenia pól grzejnych

- Nacisnąć przycisk oświetlenia .

Oświetlenie pól grzejnych się wyłącza.

Jeśli dmuchawa jest również wyłączona, okap wsunie się po upływie 1 minuty.

Wsuwanie okapu

- Nacisnąć przycisk Wł./Wył. .

Dmuchawa i oświetlenie pól grzejnych się wyłącza.

Wszystkie symbole gasną.

Okap się wsuwa.

Jeśli dmuchawa i oświetlenie są wyłączone, okap wsunie się automatycznie po upływie 1 minuty.

Gotowanie z Con@ctivity

Jeśli funkcja Con@ctivity jest aktywowana, wyciąg kuchenny jest sterowany automatycznie w zależności od płyty grzejnej.

- Włączyć strefę grzejną na dowolnym poziomie.

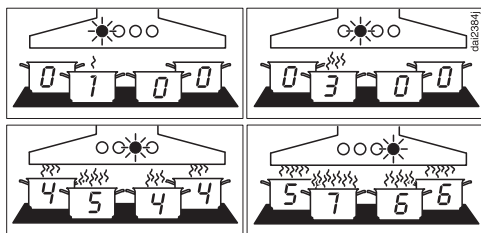
Okap się wysuwa.

Włącza się oświetlenie pól grzejnych.

Po kilku sekundach włącza się dmuchawa, najpierw na krótko na poziomie **2**, następnie na poziomie **1**.

Podczas gotowania wyciąg kuchenny automatycznie wybiera wymagany poziom mocy dmuchawy. Wydajność pracy dmuchawy zależy od liczby włączonych stref grzejnych i wybranych stopni mocy grzania.

Zmiana poziomu mocy na płycie grzejnej nie prowadzi bezpośrednio do zmniejszenia lub zwiększenia ilości oparów, dlatego wyciąg kuchenny reaguje z opóźnieniem.



Przykłady dotyczące poziomów mocy dmuchawy od **1** do **B**

- Po zakończeniu gotowania wyłączyć wszystkie strefy grzejne.

Aby oczyścić powietrze w kuchni z wszelkich pozostałych oparów i zapachów, dmuchawa wyciągu kuchennego w ciągu kolejnych minut stopniowo przełącza się na niższe poziomy, a następnie się wyłącza.

Po upływie kolejnych 30 sekund oświetlenie pól grzejnych się wyłącza.

1 minutę później wsuwa się okap.

Smażenie z funkcją Con@ctivity

- Pole grzejne zostaje włączone na najwyższym poziomie mocy, np. w celu rozgrzania naczynia do gotowania przed podsmażaniem. Po upływie ok. 10 sekund do 4 minut następuje przełączenie z powrotem na niższy poziom (60 sekund do 5 minut w przypadku płyty grzejnej Highlight).

Wyciąg kuchenny rozpoznaje proces smażenia.

Wyciąg kuchenny włącza się, a po zredukowaniu mocy płyty grzejnej przełącza się na poziom mocy dmuchawy 3 i pozostaje na tym poziomie mocy dmuchawy przez ok. 5 minut.

Następnie funkcja Con@ctivity ponownie definiuje poziom mocy dmuchawy.

Poziom mocy dmuchawy można również wybrać wcześniej ręcznie.

Tymczasowa dezaktywacja funkcji Con@ctivity

- Funkcja Con@ctivity zostaje tymczasowo wyłączona, jeśli
 - zostanie wybrany inny poziom mocy dmuchawy lub
 - nastąpi wyłączenie wyciągu kuchennego, lub
 - zostanie wybrana funkcja opóźnienia wyłączenia 5g¹⁵.
- Wyciąg kuchenny przełącza się ponownie na Con@ctivity, gdy
 - wyciąg kuchenny nie jest używany przez ok. 5 minut lub
 - wybrany poziom mocy dmuchawy ponownie odpowiada poziomowi mocy wybranemu przez Con@ctivity, lub
 - wyciąg kuchenny i płyta grzejna były wyłączone przez co najmniej 30 sekund. Przy następnym włączeniu płyty grzejnej funkcja Con@ctivity zostanie ponownie aktywowana.

Dezaktywacja funkcji Con@ctivity dla całego procesu gotowania

- Włączyć dmuchawę **przed** płytą grzejną.

Funkcja Con@ctivity jest dezaktywowana do momentu wyłączenia wyciągu kuchennego.

Jeśli wyciąg kuchenny i płyta grzejna zostały wyłączone co najmniej 30 sekund po zakończeniu gotowania, funkcja Con@ctivity zostanie ponownie aktywowana po następnym włączeniu płyty grzejnej.

Okresy licznika czasu pracy filtra tłuszczu

Fabrycznie okres czyszczenia jest ustawiony na 30 godzin.

- Krótszy okres 20 godzin ma sens, gdy dużo się smaży.
- Gdy gotuje się tylko okazjonalnie, krótszy okres również jest rozsądny. Dzięki temu unika się utwardzania zgromadzonego tłuszczu i utrudnionego czyszczenia.
- Dłuższy okres 40 lub 50 godzin należy wybrać, gdy gotuje się regularnie z bardzo małą ilością tłuszczu.

Zmiana okresów licznika czasu pracy filtra tłuszczu

- Nacisnąć przycisk wł./wył. .

Wszystkie symbole zapalają się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵¹⁵, aż zaświecą się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów .

- Nacisnąć symbol filtra tłuszczu .

Miga symbol filtra tłuszczu  i jedno ze wskazań poziomu wydajności wentylatora.

Wskazania **1** do **B** pokazują ustawiony czas:

wskazanie 1	20 godzin
wskazanie 2	30 godzin
wskazanie 3	40 godzin
wskazanie B	50 godzin

- Wybrać żądany czas naciskając odpowiednio wskazanie.
- Potwierdzić ustawienie przyciskiem filtra tłuszczu . Jeśli potwierdzenie nie nastąpi w ciągu 4 minut, zostaną zachowane stare ustawienia.

Okresy licznika czasu pracy filtrów zapachów

Fabrycznie ustawiony jest okres 180 godzin.

- Gdy gotuje się często potrawy o intensywnym zapachu, zalecamy skrócenie okresu do 120 godzin.
- Gdy gotuje się mało potraw o intensywnym zapachu, okres można przedłużyć do 240 godzin.

Zmiana/dezaktywacja licznika czasu pracy filtrów zapachów

- Nacisnąć przycisk wł./wył. .

Wszystkie symbole zapalają się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵¹⁵, aż zaświecą się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów .

- Nacisnąć symbol filtra zapachów .

Miga symbol filtra zapachów  i jedno ze wskazań poziomu wydajności wentylatora.

Wskazania **1** do **B** pokazują ustawiony okres:

wskazanie 1	120 godzin
wskazanie 2	180 godzin
wskazanie 3	240 godzin
wskazanie B	dezaktywacja

- Wybrać żądany okres naciskając odpowiednią cyfrę.
- Potwierdzić proces przyciskiem filtra zapachów . Jeśli potwierdzenie nie nastąpi w ciągu 4 minut, zostaną zachowane stare ustawienia.

Dopasowywanie ustawień

Dezaktywacja/aktywacja zarządzania energią

Należy pamiętać, że dezaktywacja może prowadzić do podwyższonego zużycia energii.

- Nacisnąć przycisk wł./wył. .

Wszystkie symbole zapalają się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵ ¹⁵.

Po kilku sekundach zapalają się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów , po kolejnych 7 sekundach zapala się **1**.

- Następnie nacisnąć po kolei:

- przycisk oświetlenia ,
- przycisk **1** i ponownie
- przycisk oświetlenia .

Gdy system zarządzania energią jest uaktywniony, wskazania **1** i **B** świecą się stale.

Gdy jest on zdezaktywowany, **1** i **B** migają.

- W celu dezaktywacji zarządzania energią nacisnąć przycisk **1**.

Wskazania **1** i **B** migają.

- W celu aktywacji nacisnąć przycisk **B**.

Wskazania **1** i **B** świecą się stale.

- Potwierdzić proces przyciskiem opóźnionego wyłączenia ⁵ ¹⁵.

Wszystkie lampki gasną.

Jeśli potwierdzenie nie nastąpi w ciągu 4 minut, zostaną zachowane stare ustawienia.

Dezaktywacja/aktywacja sygnału dźwiękowego przycisków dotykowych

Gdy wybiera się funkcję za pomocą przycisków dotykowych, w celu potwierdzenia rozlega się krótki sygnał dźwiękowy.

Sygnał dźwiękowy można zdezaktywować.

- Nacisnąć przycisk wł./wył. .

Wszystkie symbole zapalają się ze zredukowaną jasnością.

- Przytrzymać naciśnięty przycisk opóźnionego wyłączenia ⁵ ¹⁵.

Po kilku sekundach zapalają się symbole filtra tłuszczu  i filtra zapachów , po kolejnych 7 sekundach zapala się **1**.

- Następnie nacisnąć przycisk trzykrotnie przycisk **1**.

Gdy sygnał dźwiękowy jest uaktywniony, wskazania **2** i **3** świecą się stale.

Gdy jest on zdezaktywowany, migają wskazania **2** i **3**.

- W celu dezaktywacji sygnału dźwiękowego nacisnąć przycisk **1**.

Wskazania **2** i **3** migają.

- W celu aktywacji nacisnąć przycisk **B**.

Wskazania **2** i **3** świecą się stale.

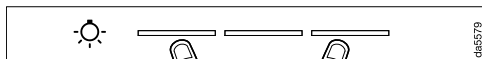
- Potwierdzić proces przyciskiem opóźnionego wyłączenia ⁵ ¹⁵.

Wszystkie lampki gasną.

Jeśli potwierdzenie nie nastąpi w ciągu 4 minut, zostaną zachowane stare ustawienia.

Zmniejszenie wysokości odsysania

- Przy wsuniętym okapie nacisnąć przycisk Wł./Wył. .



- Jednocześnie dwukrotnie dotknąć pierwszego i trzeciego słupka obok przycisku oświetlenia .

Okap wysuwa się na zmniejszoną wysokość wynoszącą ok. 10 cm.

- Włączyć dmuchawę lub oświetlenie płyty grzejnej.

Po wyłączeniu okap wysuwa się najpierw na maksymalną wysokość, a następnie ponownie się wsuwa.

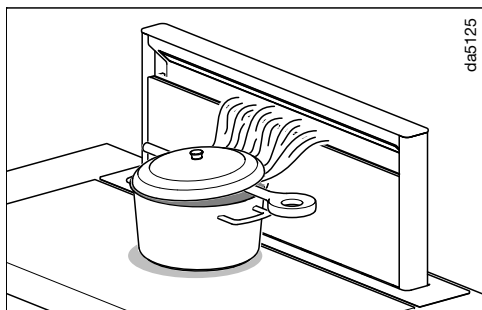
Po ponownym włączeniu okap ponownie się wysuwa na zmniejszoną wysokość.

- W celu przełączenia z powrotem na maksymalną wysokość wysunięcia należy ponownie dwukrotnie dotknąć pierwszego i trzeciego słupka obok przycisku oświetlenia , gdy okap jest wsunięty.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Następujące czynności wspierają oszczędne użytkowanie:

- Przy gotowaniu proszę się zatroszczyć o dobrą wentylację kuchni. Jeśli w trybie otwartego obiegu powietrza nie dopływa wystarczająca ilość powietrza, wyciąg kuchenny nie pracuje wydajnie i może dojść do zwiększenia odgłosów roboczych.
- Gotować przy możliwie małej mocy gotowania. Mniej oparów kuchennych oznacza niższy poziom wydajności wyciągu i tym samym mniejsze zużycie energii.
- Ustawiać naczynie do gotowania jak najbliżej wyciągu kuchennego.
- W miarę możliwości gotować w garnkach pod przykryciem. Pozwala to zapobiec niepotrzebnej utracie ciepła.
- Używać naczyń do gotowania z bocznym wylotem pary. Skierowanie oparów kuchennych w stronę wyciągu kuchennego optymalizuje jego działanie.



- W przypadku gotowania w garnkach bez przykrycia nałożyć pokrywkę pod kątem. Aby skierować opary kuchenne w stronę wyciągu kuchennego, między garnkiem a pokrywką umieścić np. drewnianą tyłkę.

- Czyścić lub wymieniać filtry w regularnych odstępach czasu. Mocno zabrudzone filtry zmniejszają wydajność, zwiększają zagrożenie pożarowe i oznaczają większe ryzyko higieniczne.
- Skorzystać z funkcji Con@ctivity. Wyciąg kuchenny zostaje automatycznie włączony i wyłączony. Wyciąg kuchenny wybiera poziom wydajności optymalny dla sytuacji, troszcząc się w ten sposób o mniejsze zużycie energii.
- Jeśli wyciąg jest obsługiwany ręcznie, należy przestrzegać następujących zasad:
 - Sprawdzić poziom wydajności ustawiony na wyciągu. Najczęściej wystarczający jest niski poziom wydajności. Poziom Booster stosować tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
 - Przy dużej ilości oparów kuchennych przełączać z odpowiednim wyprzedzeniem na wyższy poziom roboczy. Jest to bardziej efektywne, niż próba oczyszczenia powietrza w kuchni z już rozprzestrzenionych oparów kuchennych przez przedłużenie pracy wyciągu.
 - Zwrócić uwagę na to, żeby wyłączyć wyciąg po zakończeniu gotowania. Jeśli powietrze w kuchni ma zostać oczyszczone po gotowaniu z pozostałych jeszcze oparów i zapachów, należy skorzystać z funkcji opóźnionego wyłączenia. Po upływie wybranego czasu opóźnienia wentylator zostanie wyłączony automatycznie.

Obudowa

Informacje ogólne

Powierzchnie i elementy obsługi mogą zostać uszkodzone przez nieodpowiednie środki czyszczące.

Nie stosować żadnych środków czyszczących zawierających sodę, kwasy, chlor lub rozpuszczalniki.

Nie stosować żadnych szorujących środków czyszczących, jak np. proszki do szorowania, mleczka do szorowania, szorujące gąbki, takie jak np. zmywaki do garnków lub używane gąbki, które zawierają jeszcze resztki środków szorujących.

 Wilgoć w wyciągu może doprowadzić do uszkodzeń.

Zwrócić uwagę na to, żeby do wyciągu nie dostała się żadna wilgoć.

- Wyczyścić wszystkie powierzchnie i elementy obsługi tylko lekko zwilżoną gąbczastą ściereczką, płynem do mycia naczyń i ciepłą wodą.
- Na koniec wytrzeć powierzchnie do sucha za pomocą miękkiego ręcznika kuchennego.

Szczególne wskazówki dotyczące powierzchni szklanych

- Wychodząc poza zalecenia ogólne, do czyszczenia powierzchni szklanych nadają się domowe środki czyszczące.

Filtry tłuszczu i panel zasysania szczelinowego

 Zagrożenie pożarowe.

Przetłuszczone filtry tłuszczu mogą się zapalić.

Czyścić filtry tłuszczu w regularnych odstępach czasu.

Panel zasysania szczelinowego i metalowe filtry tłuszczu wielokrotnego użytku w urządzeniu wychwytyują stałe składniki oparów kuchennych (tłuszcz, kurz itp.), zapobiegając w ten sposób zanieczyszczeniu wyciągu kuchennego.

Filtry tłuszczu i panel muszą być czyszczone w regularnych odstępach czasu.

Mocno zabrudzone filtry tłuszczu zmniejszają wydajność odsysania i prowadzą do silnego zabrudzenia wyciągu kuchennego i kuchni.

Okresy między czyszczeniami

Zgromadzony tłuszcz utwardza się wraz z upływem czasu i utrudnia czyszczenie. Dlatego zaleca się czyszczenie panelu zasysania szczelinowego i filtrów tłuszczu co 3-4 tygodnie.

Licznik czasu pracy przypomina przez zapalenie symbolu filtra tłuszczu  o tym, żeby regularnie czyścić panel zasysania szczelinowego i filtry tłuszczu.

Czyszczenie i konserwacja

Wymowanie panelu i filtrów tłuszczu

Otwieranie panelu

- Przy wsuniętym okapie nacisnąć przycisk wł./wył. .
- Nacisnąć krótko przycisk oświetlenia .

Okap się wysuwa.

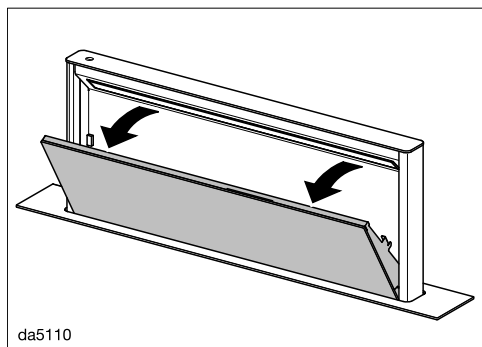


Niebezpieczeństwo przygniecia

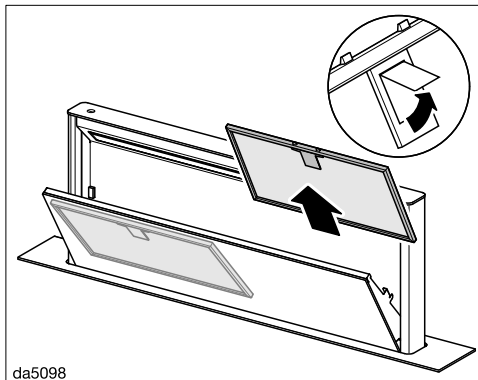
Jeśli przy wysuniętym okapie wyłączy się wentylator i oświetlenie, okap wsunie się automatycznie po 1 minucie. Istnieje niebezpieczeństwo zranień. Otwarty panel może zostać uszkodzony.

Aby okap się nie wsunął, należy pozostawić włączone oświetlenie.

Panel jest przytrzymywany przez magnesy.



- Pociągnąć panel u góry do przodu i go wychylić.



- Otworzyć blokadę filtra tłuszczu i go wyjąć.

Ręczne czyszczenie filtrów tłuszczu

- Wyczyścić filtry tłuszczu za pomocą szczotki do mycia w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Nie stosować skoncentrowanego płynu do mycia naczyń.

Niezalecane środki czyszczące

Niezalecane środki czyszczące przy regularnym stosowaniu mogą doprowadzić do uszkodzenia powierzchni filtrów. Nie należy stosować następujących środków czyszczących:

- środki czyszczące rozpuszczające osady wapienne
- proszki lub mleczka do szorowania
- agresywne środki uniwersalne i aerozole rozpuszczające tłuszcz
- aerozole do piekarników.

Czyszczenie filtrów tłuszczu w zmywarce do naczyń

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt wysokie temperatury w zmywarce do naczyń.

Wysokie temperatury mogą spowodować, że filtry tłuszczu staną się niezdadne do użytku, np. przez zdeformowanie.

Wybrać program, który nie przekracza zalecanej temperatury.

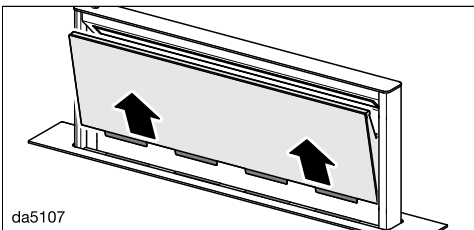
Zwrócić również uwagę na wskazówki w instrukcji użytkowania zmywarki.

- Filtry tłuszczu ustawić w miarę możliwości pionowo lub pod kątem w koszu dolnym. Zwrócić uwagę na to, czy ramię spryskujące może się swobodnie poruszać.
- Zastosować domowy detergent.
- Wybrać program o temperaturze maksymalnie 65 °C.

W zależności od detergentu może dojść do trwałych przebarwień wewnętrznych powierzchni filtrów tłuszczu. Nie ma to żadnego wpływu na działanie filtrów tłuszczu.

- Po czyszczeniu odłożyć filtry tłuszczu do wyschnięcia na chłonnej podkładce.

Wymywanie panelu



- Wyciągnąć otwarty panel do góry i położyć go na miękkiej podkładce.

Czyszczenie panelu

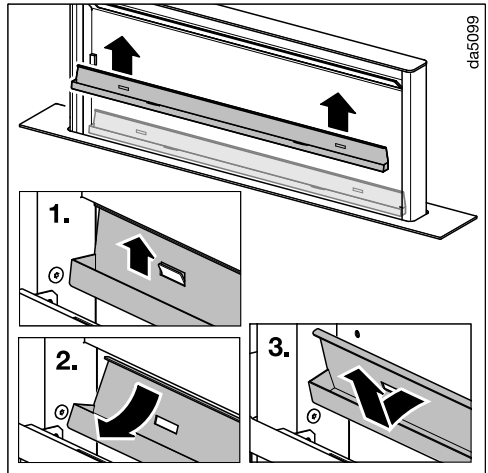
- Przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Obudowa”.

Panel nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

- Przy wyjętym panelu i filtrach tłuszczu należy również wyczyścić z osadów tłuszczu dostępne elementy obudowy. Dzięki temu można uniknąć zagrożenia pożarowego.

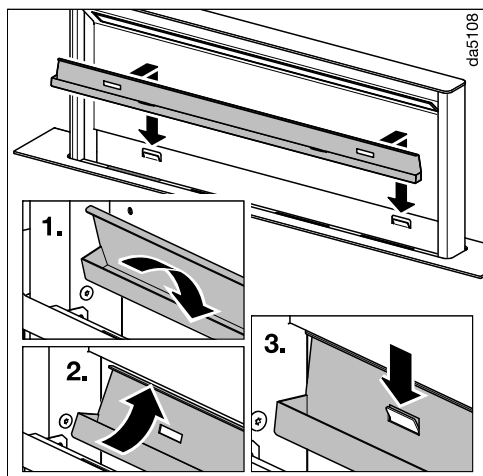
Czyszczenie tacy ociekowej

Taca ociekowa pod filtrami tłuszczu zbiera spływającą wodę kondensacyjną. W celu wyczyszczenia można ją wyjąć.



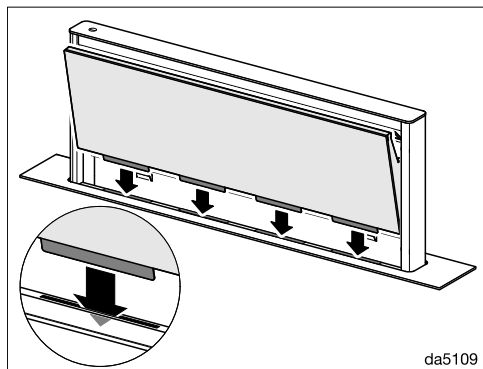
- Ostrożnie wyciągnąć tacę ociekową do góry z uchwytów. Wylać zebraną wodę kondensacyjną i wyczyścić tacę ociekową wilgotną ściereczką.

Czyszczenie i konserwacja



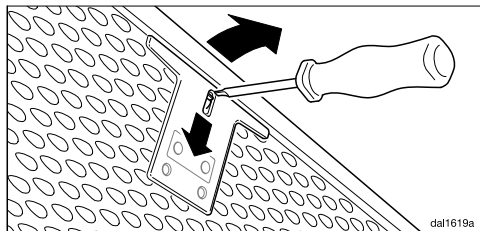
- Po czyszczeniu zawiesić tacę ociekową z powrotem w uchwytach.

Zakładanie panelu



- Włożyć panel w szczelinę okapu.

- Założyć z powrotem filtry tłuszczu. Zwrócić uwagę na to, żeby przy zakładaniu filtrów tłuszczu blokada była skierowana na zewnątrz.



- Jeśli tak się zdarzy, że filtr tłuszczu zostanie założony odwrotnie, można odblokować blokadę przez wycięcie za pomocą małego śrubokręta.
- Przechylać panel, aż magnesy zamocują go na właściwym miejscu.

Resetowanie licznika czasu pracy filtra tłuszczu

Po czyszczeniu należy zresetować licznik czasu pracy.

- Przy włączonym wentylatorze nacisnąć przycisk filtra tłuszczu  przez ok. 3 sekundy, aż będzie migać tylko wskazanie 1.

Symbol filtra tłuszczu  gaśnie.

Wymiana filtrów tłuszczu

W wyniku regularnego korzystania i czyszczenia powierzchnie filtrujące mogą ulec zużyciu.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń filtry tłuszczu należy wymienić.

Filtry tłuszczu można nabyć w serwisie Miele (patrz okładka tej instrukcji użytkowania) lub w sklepach specjalistycznych Miele.

Filtry zapachów

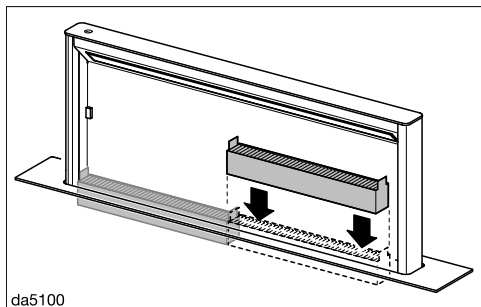
W trybie zamkniętego obiegu powietrza oprócz filtrów tłuszczu należy zastosować dodatkowo dwa filtry zapachów. Filtry te wiążą substancje zapachowe powstające podczas gotowania.

Filtry zapachów można nabyć w sklepie internetowym Miele, w aplikacji Miele, w serwisie Miele (patrz okładka niniejszej instrukcji użytkowania) lub w specjalistycznych punktach sprzedaży produktów Miele.

Identyfikator modelu można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.

Zakładanie/wymiana filtrów zapachów

- Wyjąć panel i tacę ociekową, zgodnie z wcześniejszym opisem.
- Wyjąć filtry zapachów z opakowania.



- Założyć filtry zapachów do okapu. Zwrócić uwagę, czy wypustki są skierowane do góry.
- Założyć z powrotem tacę ociekową i panel.

Okres wymiany

Filtry zapachów należy wymieniać zawsze wtedy, gdy substancje zapachowe nie są już wiązane w wystarczającym stopniu, jednak najpóźniej co 6 miesięcy.

Licznik czasu pracy przypomina przez zapalenie symbolu filtra zapachów  o tym, żeby regularnie wymieniać filtry zapachów.

Resetowanie licznika czasu pracy filtra zapachów

Po wymianie licznik czasu pracy musi zostać zresetowany.

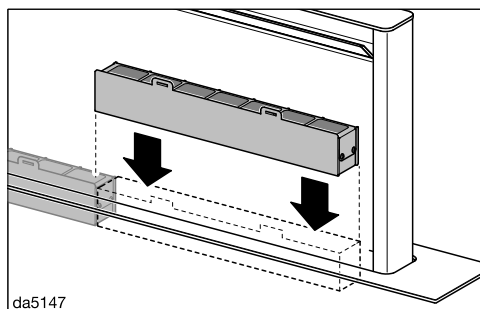
- W tym celu przy włączonym wentylatorze naciskać przycisk filtra zapachów  przez ok. 3 sekundy, aż będzie migać tylko wskazanie 1.

Symbol filtra zapachów  gaśnie.

Utylizacja filtrów zapachów

- Wyrzucić zużyte filtry zapachów do śmieci domowych.

Filtry zapachów z możliwością regeneracji



Dla tego wyciągu dostępne są filtry zapachów z możliwością regeneracji. Dzięki regeneracji w piekarniku można je stosować wielokrotnie.

Podczas użytkowania przestrzegać wskazówek zawartych w przynależnej instrukcji użytkowania.

Usuwanie problemów

Większość usterek i błędów można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie trzeba się wówczas kontaktować z serwisem.

Odwiedź stronę www.miele.pl/support/customer-assistance, aby uzyskać dodatkowe informacje na temat samodzielnego usuwania usterek.



Problem	Przyczyna i postępowanie
Okap blokuje się przy wysuwaniu.	Okap jest zablokowany np. przez ciężki przedmiot. Gdy okap zablokuje się przy wysuwaniu, wsuwa się trochę z powrotem i zatrzymuje. ■ Nacisnąć przycisk wł./wył.  Okap wysuwa się i następnie z powrotem wsuwa.
Okap blokuje się przy wsuwaniu.	W okapie zakleszczył się jakiś przedmiot. Gdy okap zablokuje się przy wsuwaniu, wysuwa się trochę z powrotem i zatrzymuje. ■ Nacisnąć przycisk wł./wył.  ■ Wyłączyć wentylator lub oświetlenie. Okap się wysuwa.

Na stronie www.miele.pl/service można uzyskać informacje dotyczące samodzielnego usuwania usterek i części zamiennych Miele.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterek

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Wizytę technika serwisowego Miele można zamówić online na stronie www.miele.pl w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.

Pozycja tabliczki znamionowej

Tabliczka znamionowa znajduje się na przodzie obudowy.

Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania modułem komunikacyjnym firma Miele używa oprogramowania własnego lub obcego, które nie jest objęte tak zwaną licencją open source. Oprogramowanie to oraz jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie firmy Miele i osób trzecich.

Ponadto moduł komunikacyjny zintegrowany w urządzeniu zawiera również elementy oprogramowania, które są objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje można wywołać lokalnie po wpisaniu adresu IP do przeglądarki internetowej ([http\[s\]://<Adres IP>/Licencje](http[s]://<Adres IP>/Licencje)). Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w odniesieniu do odpowiednich właścicieli tych praw autorskich.

Instalowanie

Przed instalacją

⚠ Przed instalacją należy zapoznać się z wszystkimi zaleceniami zamieszczonymi w niniejszym rozdziale oraz w rozdziale „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia”.



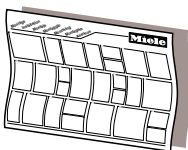
6 śrub M4 x 11 mm



8 śrub 4 x 15 mm



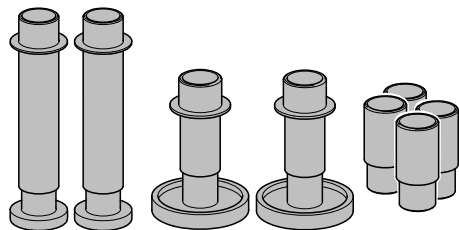
2 śruby M4 x 100 mm



Plan montażowy

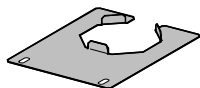
Poszczególne kroki montażowe są opisane na planie montażowym.

Materiały instalacyjne



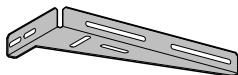
Stützfüße/DAD

2 długie nóżki, 2 krótkie nóżki, 4 adaptory



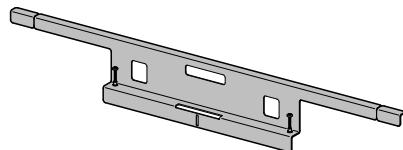
11783811

2 blaszki mocujące



11580761

4 kątowniki mocujące



12734740

Listwa wsporcza

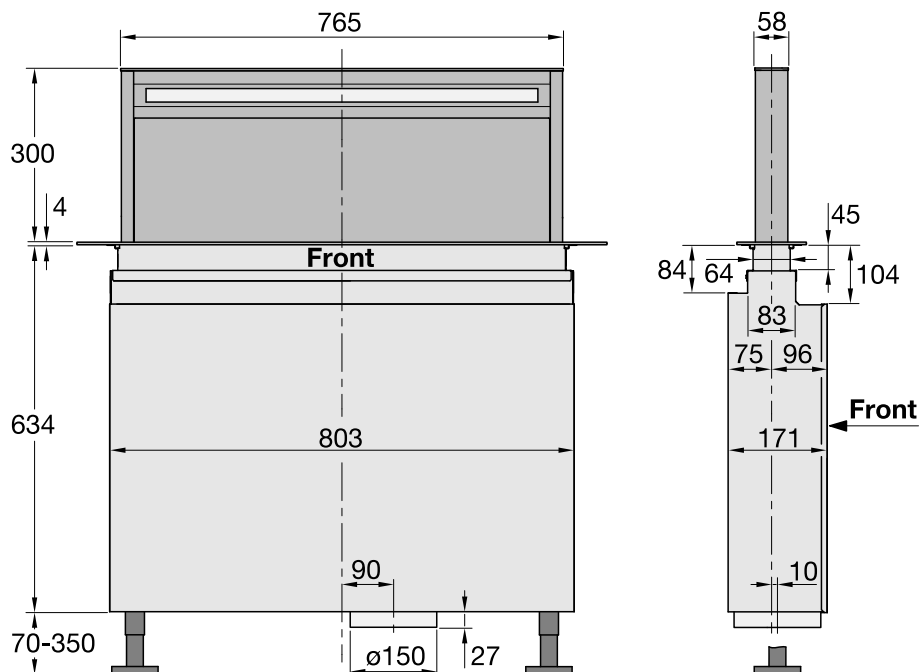
08095672

01056271

11597030

dlm3smile

Wymiary urządzenia



da5555a

Instalowanie

Wymiary do zabudowy



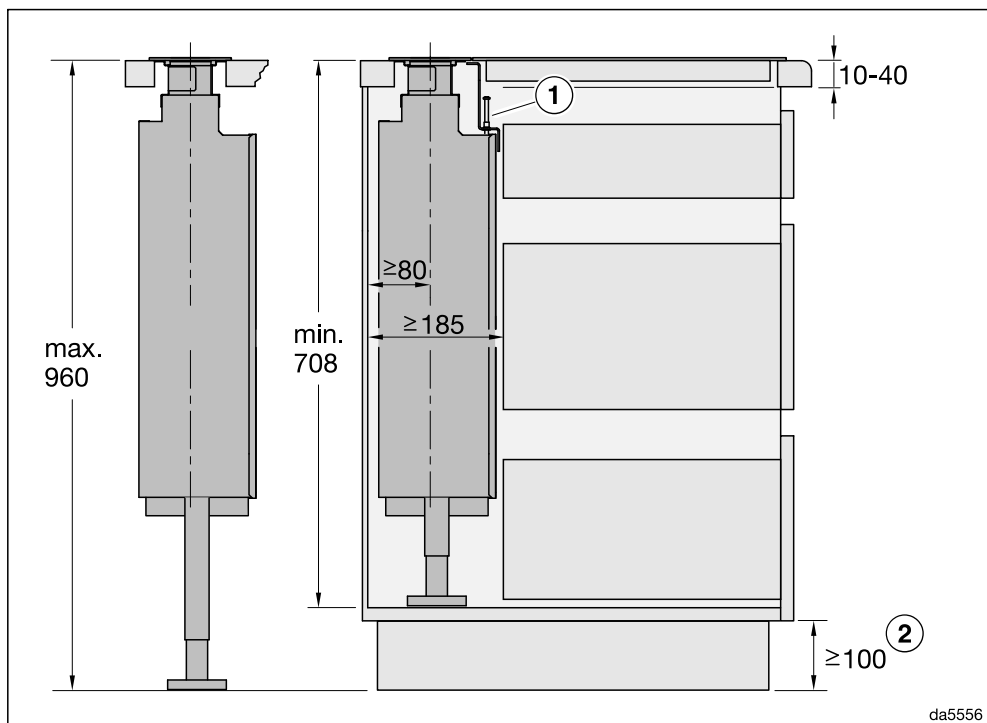
Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez wysoką temperaturę.

Ciepło generowane przez gazową płytę grzejną może uszkodzić wyciąg kuchenny.

Wyciągu kuchennego nie wolno używać w połączeniu z gazową płytą grzejną.

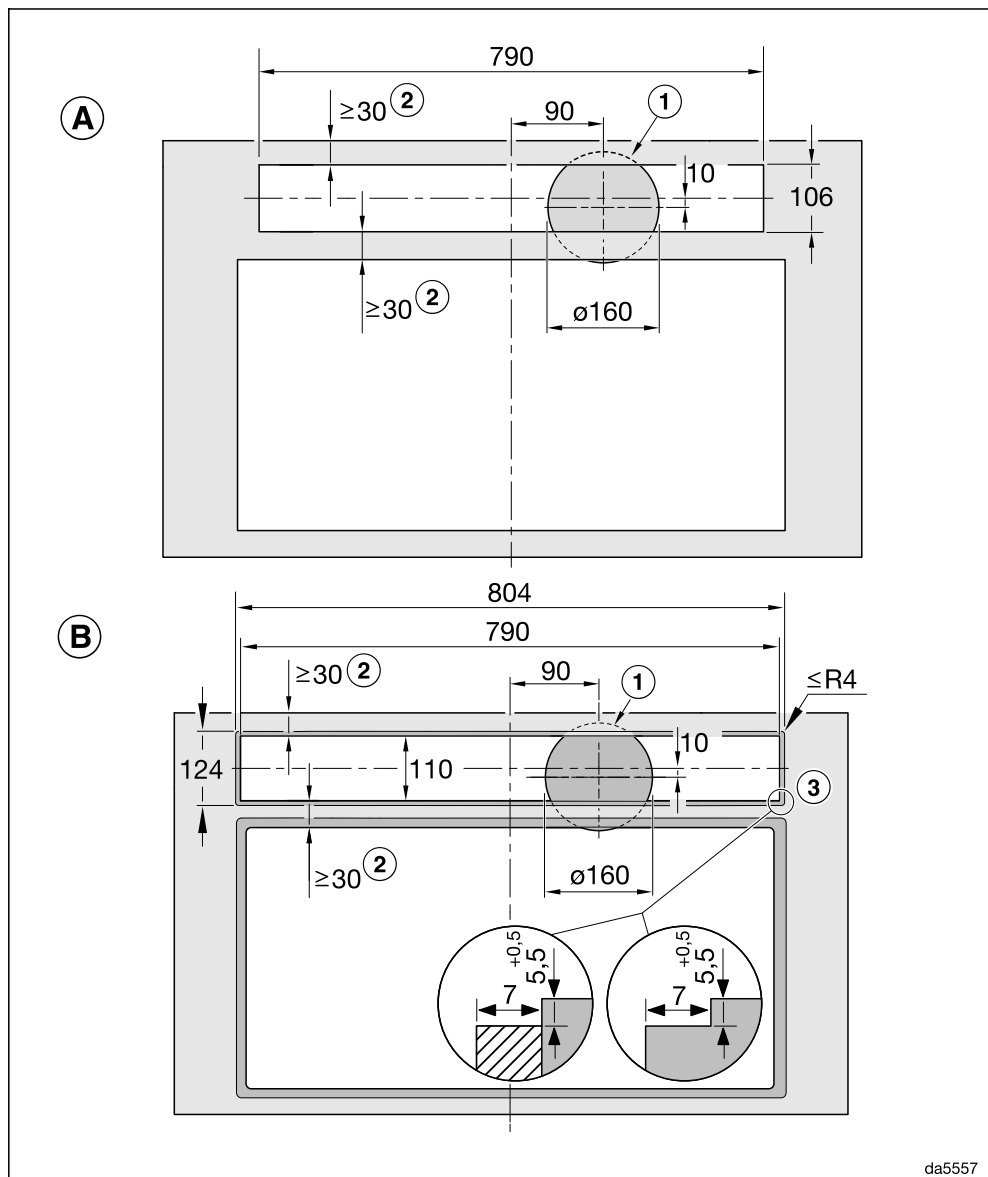
Jeśli przed wyciągiem kuchennym jest planowany montaż piekarnika lub kucharki, należy przestrzegać zaleceń dotyczących doprowadzenia powietrza chłodzącego, które zamieszczono w odnośnych wskazówkach dotyczących zabudowy.

Miejsce montażu musi pozostać dostępne. W razie konieczności przeprowadzenia prac serwisowych wyciąg kuchenny musi być dostępny od przodu i umożliwiać demontaż.



- ① W przypadku montażu wyciągu kuchennego i płyty grzejnej we wspólnym wycięciu należy zastosować dostarczoną listwę kątową.
- ② Wymiar minimalny jest wymagany, gdy pod szafkami mają być ułożone kanały płaskie lub ma być zastosowana skrzynka recyrkulacyjna DUU 600.

DAD 4870: montaż wyciągu kuchennego i płyty grzejnej w osobnych wycięciach



da5557

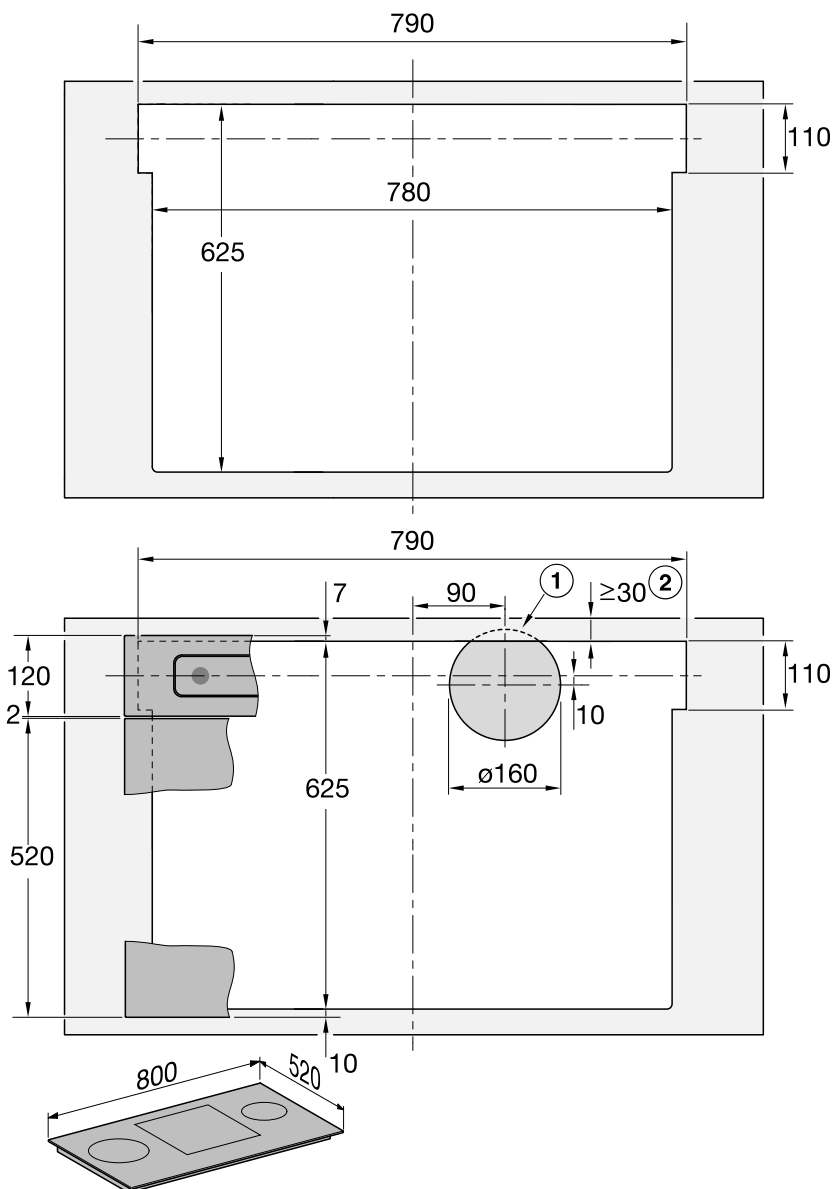
- Ⓐ Montaż nakładany
- Ⓑ Montaż zlicowany

Instalowanie

DAD 4870: montaż wyciągu kuchennego i płyty grzejnej obok siebie we wspólnym wycięciu

Przykład: kombinacja z KM 8482 FL, KM 8484 FL lub KM 8585 FL

Montaż nakładany

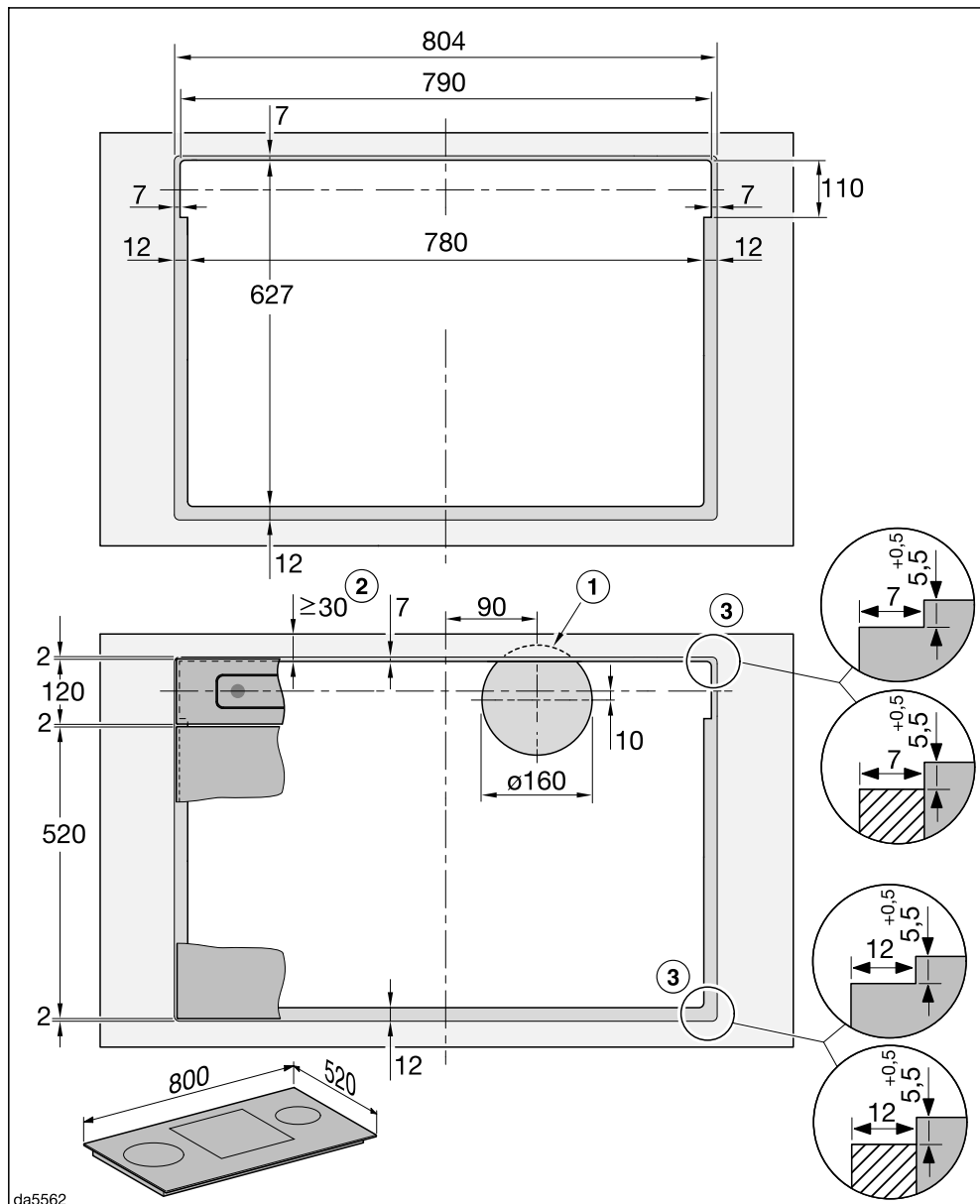


da5561

DAD 4870: montaż wyciągu kuchennego i płyty grzejnej obok siebie we wspólnym wycięciu

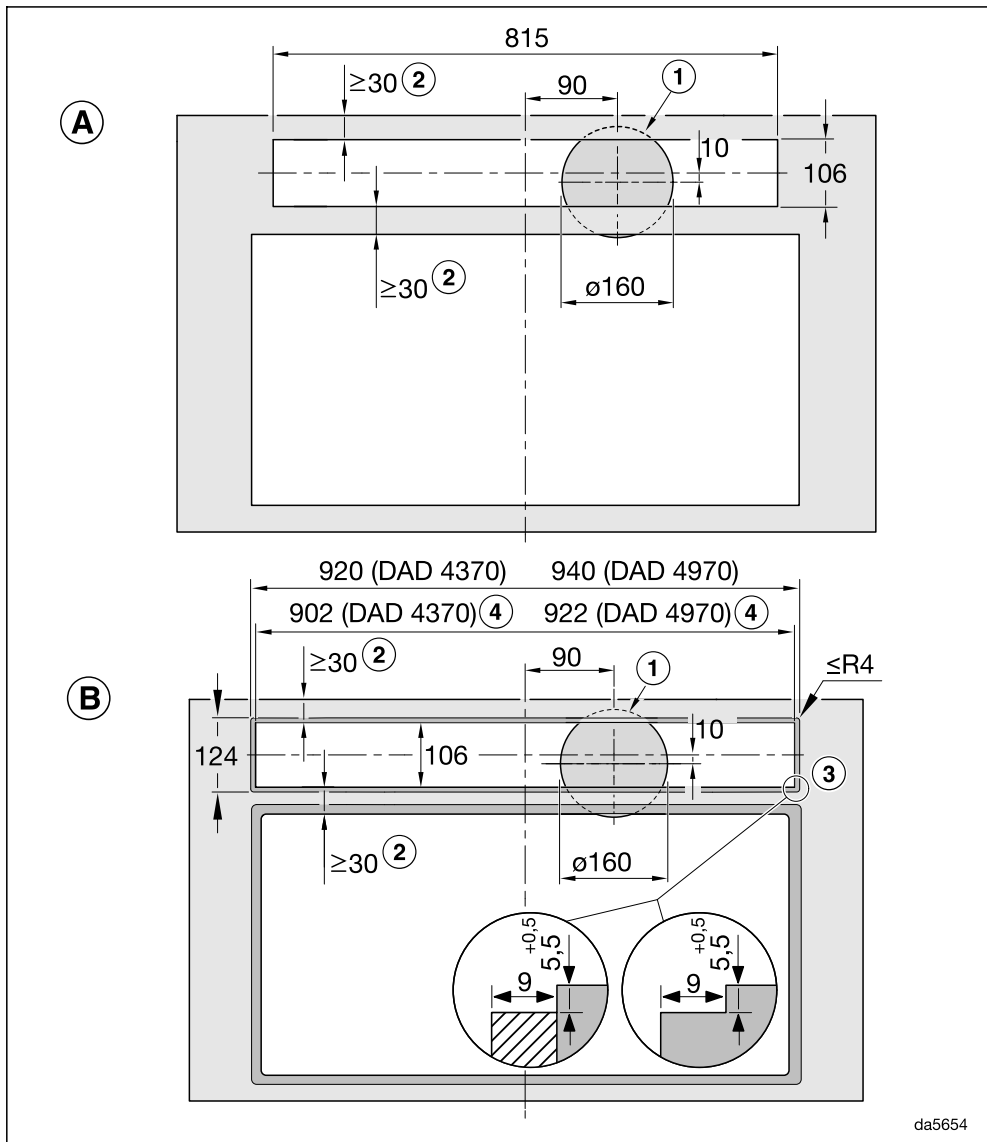
Przykład: kombinacja z KM 8482 FL, KM 8484 FL lub KM 8585 FL

Montaż zlicowany



Instalowanie

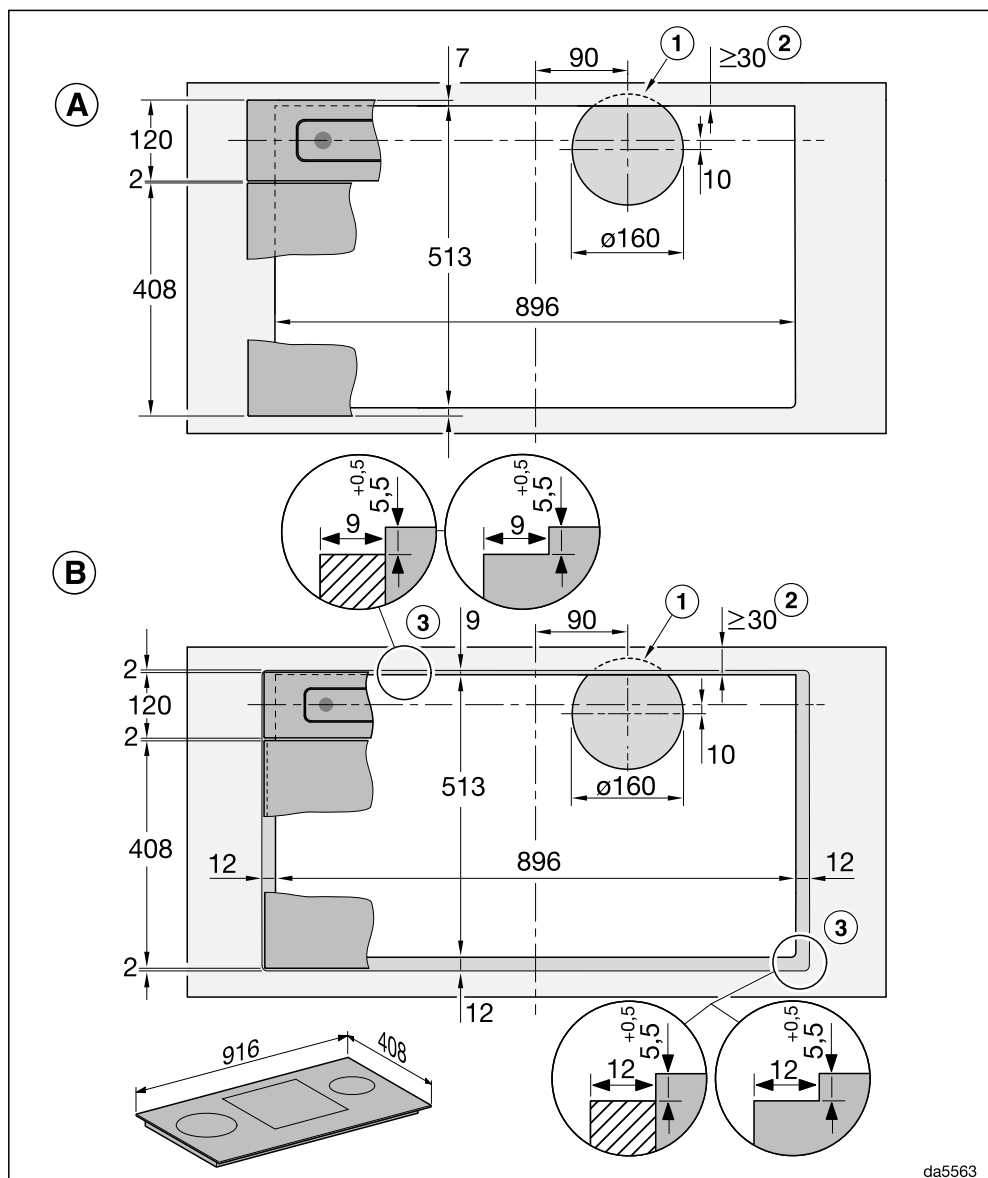
DAD 4370, DAD 4970: montaż wyciągu kuchennego i płyty grzejnej w osobnych wycięciach



- ☐ A Montaż nakładany
☐ B Montaż zlicowany

DAD 4370: montaż wyciągu kuchennego i płyty grzejnej obok siebie we wspólnym wycięciu

Przykład: kombinacja z KM 8575 FL



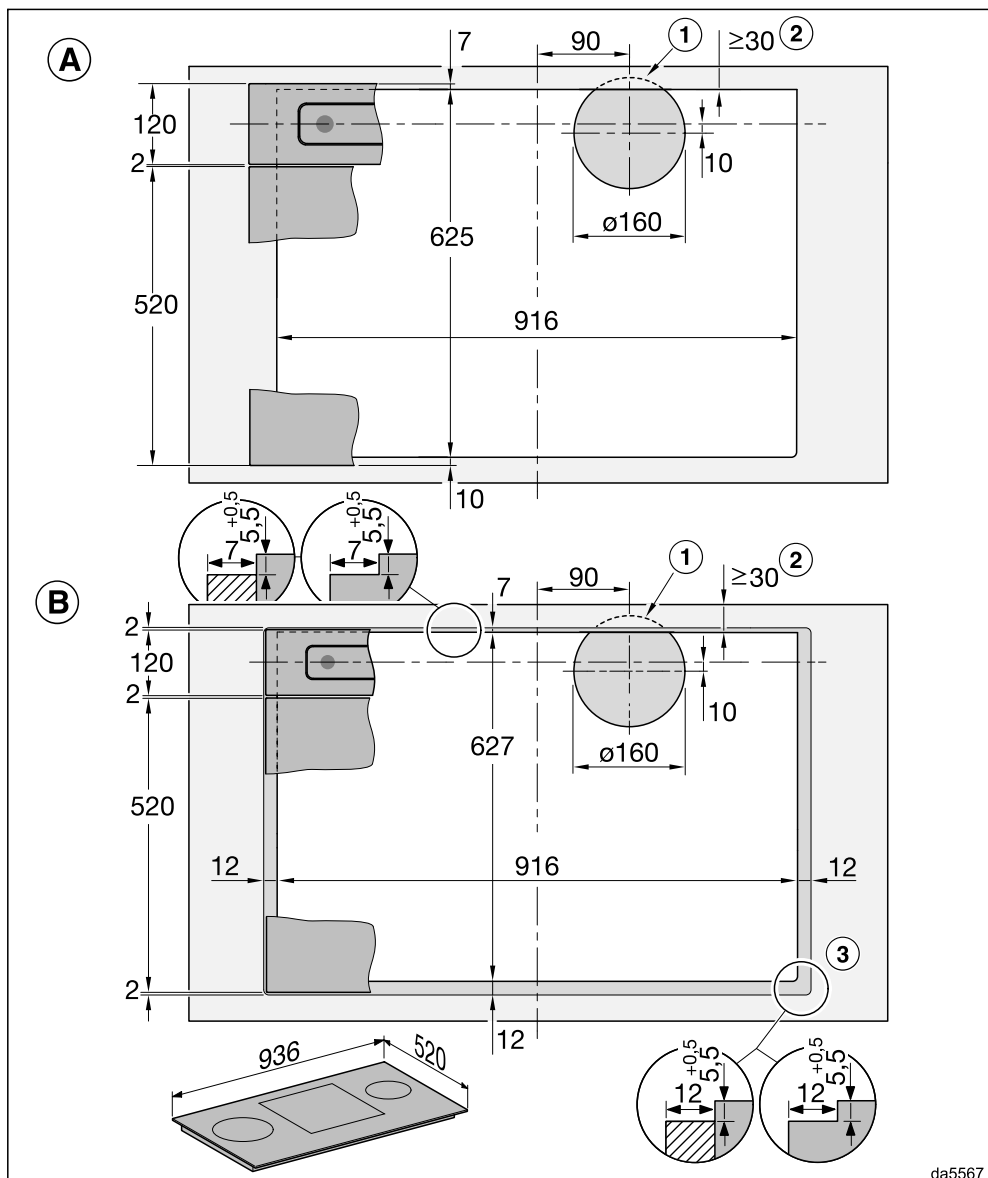
da5563

- Ⓐ Montaż nakładany
- Ⓑ Montaż zlicowany

Instalowanie

DAD 4970: montaż wyciągu kuchennego i płyty grzejnej obok siebie we wspólnym wycięciu

Przykład: kombinacja z KM 8595 FL



da5567

- ☐ A Montaż nakładany
☐ B Montaż zlicowany

- ① Wycięcie do przeprowadzenia przewodu wylotowego Ø 150 mm w spodzie szafki
- ② Zwrócić uwagę na wystarczającą stabilność blatu roboczego.
- ③ Frezowanie stopniowe przy montażu zlicowanym w blacie roboczym
 - Przestrzegać różnych szerokości frezowania dla płyty grzejnej i wyciągu kuchennego.
 - Zamiast frezowania stopniowego można alternatywnie zamontować drewnianą listwę przesuniętą o 5,5 mm do dołu (nie wchodzi w zakres dostawy).
 - Aby uniknąć prześwitywania frezowania za szklanym panelem, należy pomalować frezowany obszar na czarno.
- ④ Jeśli wcześniej zainstalowano DAD 4840/4841 lub DAD 4940/4941, istniejące wycięcie o szerokości 815 mm jest wystarczające również dla DAD 4370/4970.

Model DAD 4840/4841 może zostać zastąpiony przez DAD 4370. Model DAD 4940/4941 może zostać zastąpiony przez DAD 4970. Dostosowanie wycięć i frezowań nie jest wymagane.

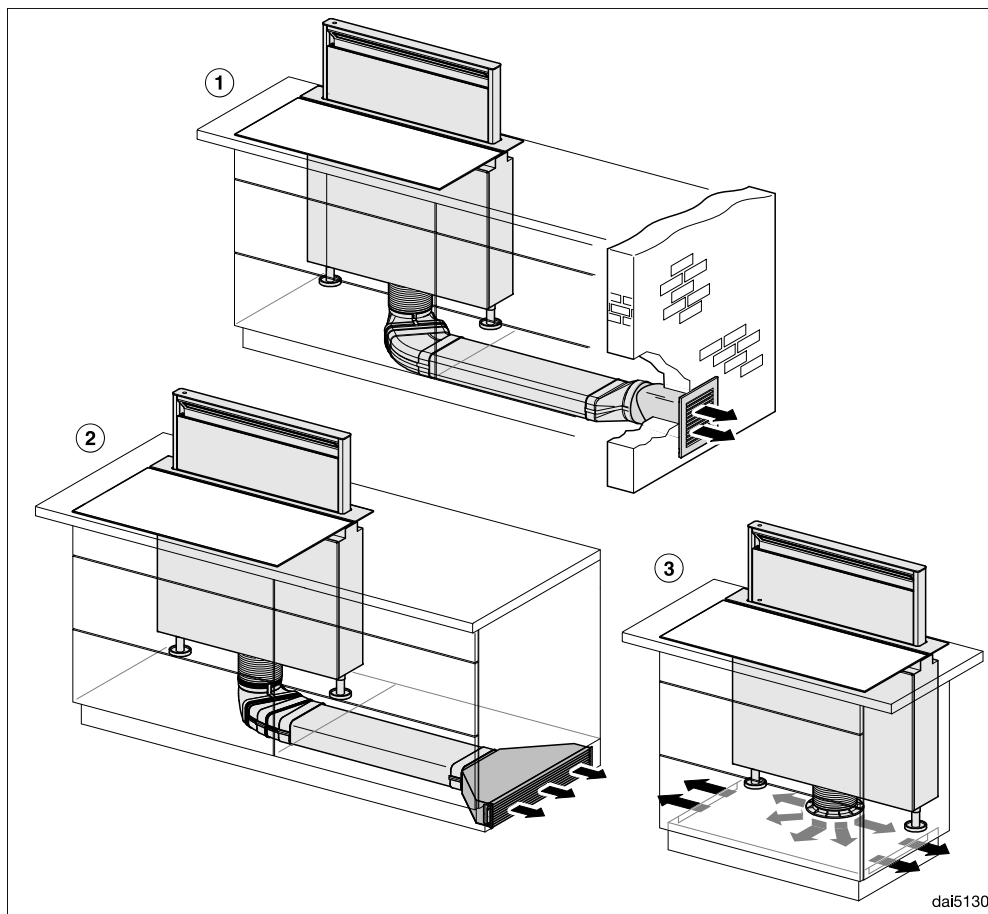
Podczas montażu przestrzegać również wskazówek zamieszczonych w instrukcji użytkowania i montażu płyty grzejnej.

Uszczelnianie szczelin

 Uszkodzenia spowodowane przez nieodpowiednie środki uszczelniające. Nieodpowiedni środek uszczelniający może uszkodzić kamień naturalny. W przypadku kamienia naturalnego i płytek z kamienia naturalnego stosować wyłącznie silikonowe środki uszczelniające przeznaczone do kamienia naturalnego. Przestrzegać wskazówek producenta.

- W przypadku montażu zlicowanego szczelinę pomiędzy wyciągiem kuchennym Downdraft a blatem roboczym, a w przypadku instalacji sąsiadującej – szczelinę pomiędzy wyciągiem kuchennym Downdraft a płytą grzejną, należy wypełnić silikonowym środkiem uszczelniającym do fug, odpornym na działanie wysokich temperatur (min. 160°C).

Przykłady zabudowy



- ① Wylot powietrza z kanałami płaskimi i przepustem ściennym DMK 150-1
- ② Recyrkulacja powietrza z kanałami płaskimi i skrzynką recyrkulacyjną DUU 600
- ③ Tryb Plug&Play z zestawem do przebudowy DUP 150
Podczas pracy w trybie Plug&Play należy zapewnić wystarczającą wentylację cokołu, np. poprzez szczeliny w listwie cokołowej.
Przekrój poprzeczny otworów musi wynosić łącznie przynajmniej 425 cm^2 .
W przypadku gdy podłoga graniczy z gruntem lub powietrzem zewnętrznym, współczynnik przenikania ciepła podłogi nie może przekraczać $0,5 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$.
Elektronikę wyciągu kuchennego należy przełączyć na tryb Plug&Play, patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie”, „Konfiguracja Plug&Play”.

Przewód wylotowy

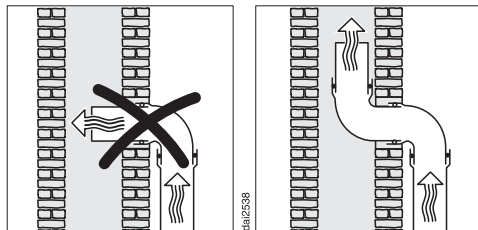
Do ułożenia przewodu wylotowego stosować wyłącznie gładkie rury lub elastyczne węże wylotowe z materiałów niepalnych.

W celu osiągnięcia najwyższej możliwej wydajności i niewielkich hałasów przepływu powietrza, należy przestrzegać następujących zasad:

- Średnica przewodu wylotowego nie powinna być mniejsza niż przekrój króćca wylotowego (patrz rozdział „Wymiary urządzenia”). Obowiązuje to w szczególności przy zastosowaniu kanałów płaskich.
- Przewód wylotowy w miarę możliwości musi być krótki i prosty.
- Stosować wyłącznie łuki o dużych promieniach.
- Przewód wylotowy nie może być załamany ani ściśnięty.
- Wszystkie połączenia muszą być trwałe i szczelne.
- Jeśli przewód wylotowy jest zaopatrzony w klapy, klapy te muszą zostać otwarte, gdy wyciąg jest włączany.

Każde utrudnienie przepływu powietrza zmniejsza wydajność wentylacji i zwiększa odgłosy pracy.

Komin wylotowy



Gdy powietrze wylotowe jest odprowadzane do komina wylotowego, króciec wydmuchowy musi być skierowany w stronę przepływu.

Gdy komin wylotowy jest używany przez kilka urządzeń wentylacyjnych, przekrój komina wylotowego musi być wystarczająco duży.

Kłapa przeciwwrotna

- Zastosować klapę przeciwwrotną w systemie wylotowym.

Kłapa przeciwwrotna troszczy się o to, żeby przy wyłączonym wyciągu nie zachodziła niepożądana wymiana powietrza pomiędzy pomieszczeniem a otoczeniem zewnętrznym.

Gdy powietrze wylotowe jest odprowadzane na zewnątrz, zalecamy instalację wywietrznika ściennego Miele lub przepustu dachowego Miele (wyposażenie dodatkowe). Dysponują one zintegrowaną klapą przeciwwrotną.

Miele nie przejmuje odpowiedzialności za usterki w działaniu lub szkody, które zostaną spowodowane przez niewystarczające odprowadzanie powietrza.

Podłączenie elektryczne

Wyciąg kuchenny jest seryjnie wyposażony we wtyczkę do podłączenia do gniazda ochronnego.

Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne lub przewidziane zostało przyłącze stałe, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.

 **Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.**

Praca wyciągu kuchennego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przecięcia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączony jest wyciąg kuchenny, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu .

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji użytkowania lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłącza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektryka.

Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej. Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być zapewnione w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji. Patrz np. aktualne wydanie VDE-AR-E 2510-2.

Dane techniczne

Silnik dmuchawy	180 W
Silnik okapu	60 W
Oświetlenie pól grzejnych	12 W
Całkowita moc przyłączeniowa	252 W
Napięcie sieciowe, częstotliwość	AC 230 V, 50 Hz
Zabezpieczenie	10 A
Długość przewodu przyłączeniowego	1,5 m
Ciężar	34 kg

Moduł WiFi

Częstotliwość	2,400–2,4835 GHz
Maksymalna moc nadawania	< 100 mW

Wypożyczenie dodatkowe dla trybu zamkniętego obiegu powietrza

Zestaw filtrów zapachów DKF 30–P lub DKF 30–R (z możliwością regeneracji). Zestaw zawiera 2 filtry zapachów.

Do pracy w trybie Plug&Play wymagany jest zestaw DUP 150. Zestaw zawiera króciec, wąż i zestaw filtrów zapachowych DKF 30–P.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ten wyciąg Downdraft odpowiada Dyrektywie 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Wskazówka do testów porównawczych

Ustalenie efektywności energetycznej musi się odbywać w trybie otwartego obiegu powietrza. Fabrycznie ustawiony jest tryb zamkniętego obiegu powietrza. Przesłanie na tryb otwartego obiegu powietrza następuje przez dezaktywację licznika czasu pracy dla filtra/filtrów zapachów (patrz „Pierwsze uruchomienie”).

Dane techniczne

Karta produktu do okapów nadkuchennych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 65/2014 oraz rozporządzenia nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	DAD 4870 Levantar
Roczne zużycie energii (AEC_{hood})	41,1 kWh/rok
Klasa efektywności energetycznej	A
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEl_{hood})	49,6
Wydajność przepływu dynamicznego (FDE_{hood})	33,4
Klasa wydajności przepływu dynamicznego	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Sprawność oświetlenia (LE_{hood})	33,0 lx/W
Klasa sprawności oświetlenia	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń	85,1%
Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	B
Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	307,1 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (minimalna wydajność)	209 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (maksymalna wydajność)	453 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (tryb intensywny lub turbo)	655 m ³ /h
Maks. natężenie przepływu powietrza (Q_{max})	655,0 m ³ /h
Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	434 Pa
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (minimalna wydajność)	43 dB
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (maksymalna wydajność)	62 dB
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (tryb intensywny i turbo)	71 dB
Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	110,8 W
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania (P_s)	0,29 W
Moc nominalna systemu oświetlenia	12,0 W
Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej	400 lx
Współczynnik upływu czasu	0,8

Karta produktu do okapów nadkuchennych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 65/2014 oraz rozporządzenia nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	DAD 4370 Levantar
Roczne zużycie energii (AEC_{hood})	41,1 kWh/rok
Klasa efektywności energetycznej	A
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEl_{hood})	49,6
Wydajność przepływu dynamicznego (FDE_{hood})	33,4
Klasa wydajności przepływu dynamicznego	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Sprawność oświetlenia (LE_{hood})	33,0 lx/W
Klasa sprawności oświetlenia	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń	85,1%
Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	B
Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	307,1 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (minimalna wydajność)	209 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (maksymalna wydajność)	453 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (tryb intensywny lub turbo)	655 m ³ /h
Maks. natężenie przepływu powietrza (Q_{max})	655,0 m ³ /h
Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	434 Pa
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (minimalna wydajność)	43 dB
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (maksymalna wydajność)	62 dB
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (tryb intensywny i turbo)	71 dB
Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	110,8 W
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania (P_s)	0,29 W
Moc nominalna systemu oświetlenia	12,0 W
Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej	400 lx
Współczynnik upływu czasu	0,8

Dane techniczne

Karta produktu do okapów nadkuchennych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 65/2014 oraz rozporządzenia nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	DAD 4970 Levantar
Roczne zużycie energii (AEC_{hood})	41,1 kWh/rok
Klasa efektywności energetycznej	A
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEl_{hood})	49,6
Wydajność przepływu dynamicznego (FDE_{hood})	33,4
Klasa wydajności przepływu dynamicznego	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Sprawność oświetlenia (LE_{hood})	33,0 lx/W
Klasa sprawności oświetlenia	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	A
Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń	85,1%
Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń	
A (największa efektywność) do G (najmniejsza efektywność)	B
Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	307,1 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (minimalna wydajność)	209 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (maksymalna wydajność)	453 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza (tryb intensywny lub turbo)	655 m ³ /h
Maks. natężenie przepływu powietrza (Q_{max})	655,0 m ³ /h
Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy	434 Pa
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (minimalna wydajność)	43 dB
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (maksymalna wydajność)	62 dB
Poziom hałasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A (tryb intensywny i turbo)	71 dB
Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy	110,8 W
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania (P_s)	0,29 W
Moc nominalna systemu oświetlenia	12,0 W
Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej	400 lx
Współczynnik upływu czasu	0,8

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

DAD 4870, DAD 4370, DAD 4970

pl-PL

M.-Nr 12 982 620 / 01